



mein **MÜNDE**N

Das Gesellschaftsmagazin für Hann. Münden und Umgebung

mein**MÜNDE**N
online:



Genuss auf dem Fluss

MS Weserstein startet die Saison



Erfolg im Film
Jakob Gisik im Portrait



Neue Leckerei
Royal Donuts eröffnet



Ein Ort im Blick
Scheden hautnah



MIT DEM RAD ZUR ARBEIT 2021 - AUCH IM HOME-OFFICE

Aktion für Firmen und Arbeitnehmende startete in die 18. Saison

AOK
Die Gesundheitskasse

Mitmachen und gewinnen:
Ab Mai 2021 geht es wieder los!

**Mit dem Rad
zur Arbeit**

Einfach mit Ihrem Account anmelden
oder neu registrieren

Jetzt über einen Wechsel
zur AOK informiert!

Sujitkumar Soovarathnam
0551/5217-32515

mit-dem-rad-zur-arbeit.de

Mit dem Rad zur Arbeit 2021
Eine Initiative von AOK und ADFC

adfc

© 2021 AOK Niedersachsen. Alle Rechte vorbehalten. AOK ist ein Markenname der AOK.

Der Startschuss für die landesweite Aktion „Mit dem Rad zur Arbeit“ ist in diesem Jahr wieder am 1. Mai gefallen. Niedersachsens Arbeitnehmende und Unternehmen sind herzlich aufgerufen, sich daran zu beteiligen und etwas für die eigene Gesundheit, aber auch für die Umwelt zu tun.

Auch in diesem Jahr übernimmt die Schirmherrschaft die Niedersächsische Ministerin für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung.

„Ich freue mich auf viele Rad fahrende Niedersächsinnen und Niedersachsen. Radfahren macht nicht nur viel Spaß und schont die Umwelt: wer regelmäßig aufs Rad steigt, tut etwas für seine Gesundheit und das ist gerade in Zeiten der Pandemie besonders wichtig, da viele Bewegungsangebote weggefallen sind. Zudem muss unser Ziel auch aktuell noch sein, Kontakte so gut wie möglich zu reduzieren. Ein weiteres Argument, aufs Rad zu steigen“, erklärt Gesundheitsministerin Daniela Behrens.

Wer im Home-Office-Alltag öfter mal das Auto stehen lässt und kurze Strecken mit dem Rad zurücklegt, bringt seinen Kreislauf in Schwung, versorgt Lungen und Körper mit frischem Sauerstoff, schont die Umwelt und den eigenen Geldbeutel. Zudem gelangen Radfahrer häufig schneller an ihr Ziel als mit öffentlichen Verkehrsmitteln oder Kraftfahrzeugen.

„Pendler können bei der Aktion auch Teilstrecken mit dem Rad zurücklegen, beispielsweise mit dem Fahrrad zum Bahnhof fahren und den Rest der Strecke mit dem Zug bewältigen“, erläutert Dr. Jürgen Peter, Vorstandsvorsitzender der AOK Niedersachsen.

„Auch auf die individuelle Arbeitssituation reagieren wir wieder, indem auch Fahrten rund ums Home-Office in den Aktionskalender eingetragen werden können.“

Die Aktion läuft in diesem Jahr wieder wie gewohnt ab 1. Mai und endet zum 31. August. In diesem Zeitraum werden Berufstätige dazu aufgerufen, an mindestens 20 Tagen ihren Arbeitsweg mit dem Rad zurückzulegen.

„Mit dem Rad zur Arbeit“ ist ein Gemeinschaftsprojekt der AOK Niedersachsen und des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club e. V. (ADFC). Unterstützt wird die Initiative vom Niedersächsischen Sozialministerium, den Unternehmerverbänden sowie dem Deutschen Gewerkschaftsbund. 2020 hatten sich in Niedersachsen insgesamt 15.422 Teilnehmende aus rund 6.900 Firmen registriert und sind gemeinsam 7,9 Millionen Kilometer geradelt. Allen Teilnehmenden, die in den vier Monaten 20 oder mehr Kreuze in ihrem Aktionskalender machen konnten, winken auch in diesem Jahr tolle Preise.

Auf der Internetseite

www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de/niedersachsen/

können sich Interessierte über die Aktion informieren und anmelden.

Liebe Leserinnen und Leser,

während der Frühling bisher eher durchwachsen ist, freuen wir uns schon darauf, wenn die Sonne endlich wieder scheint und wir die lauen Nächte genießen können – und genau passend dazu können wir Ihnen endlich die neue Ausgabe des „meinMünden“-Magazins präsentieren! Damit in den kommenden warmen Monaten kein Garten ungenutzt bleiben muss, haben wir uns diesmal unter anderem mit den Trends für einen tollen Garten in diesem Jahr beschäftigt und sind dabei auf die verschiedensten Ideen gestoßen.

In unserer Titelgeschichte dreht sich hingegen alles um das Wasser und die MS Weserstein! Seit fast genau einem Jahr sind Nadine und Mike Förster mit ihrem Schiff in Hann. Münden unterwegs und können nun endlich wieder die Leinen lösen und Gäste an Bord begrüßen. Wir haben mit den beiden gesprochen und nicht nur einen Blick in die Vergangenheit, sondern auch in die Zukunft geworfen. Natürlich haben wir uns in dieser Ausgabe aber auch wieder mit den Themen Gesundheit und Genuss beschäftigt – und dabei kommen wir um die Erdbeeren einfach nicht herum! Nicht nur sind sie eine der beliebtesten Naschereien der Deutschen, sie sind auch noch gesund und bergen viele Geheimnisse. Geheimnisse, die es auch immer noch rund um die Migräne gibt, obwohl darunter besonders viele Menschen in unserem Land leiden.

Bevor ich Ihnen nun viel Spaß beim Lesen wünsche, möchte ich mich im Namen des gesamten Teams bei unseren Kunden und Lesern bedanken! Ohne Sie und Ihre Treue wäre es uns nicht möglich, unser Magazin immer wieder auf den Markt bringen zu können. Auf den kommenden Seiten finden Sie nun hoffentlich viele spannende Themen, die Sie begeistern können.



Karin Hildebrand,
Produktionsleitung



KANZLEI KRONE
RECHTSANWÄLTE

Wir unterstützen Sie u. a. bei folgenden Rechtsangelegenheiten:

- Arbeitsrecht
- Baurecht
- Datenschutzrecht
- Erbrecht
- Familienrecht
- Gesellschaftsrecht
- Internetrecht
- Mietrecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Verwaltungsrecht

Gerne beraten und vertreten wir Sie auch auf Englisch, Französisch und Russisch.
Weitere Informationen finden Sie unter www.kanzlei-krone.de

KANZLEI KRONE - Rechtsanwälte
Inh. Rechtsanwalt Wilbrand Krone
Bahnhofstraße 20, 34346 Hann. Münden
Tel.: 05541 - 90 983 99, Fax: 05541 - 90 983 98
E-Mail: info@kanzlei-krone.de, www.kanzlei-krone.de



Wir haben für Sie geöffnet!
Unter den Hygiene- Standards nach aktuellen Vorschriften und mit Nachweis eines negativen Corona-Tests.

Bitte vereinbaren Sie zur Besichtigung der Ausstellung und für eine persönliche Beratung im Vorfeld einen Termin:
Telefon: 05544 / 307
Wir beraten Sie gerne!

Uwe Löffelrod, Küchenplanung
Werner Prinke, Geschäftsführung

z.B. Ihre Traumküche mit vielen Sonderausstattungen:

- Flächenbündiger Einbau von Induktionskochfeld Siemens und Einbauspüle Blanco
- Versenkbare Tischhaube Airforce Downdraft 90
- 2 cm starke Quarz-Arbeitsplatte CaesarStone / Natursteinplatten
- Küchenfront Touch Alpinweiß Lack matt, Unterschränke mit Auszügen, Jalousien-Aufsatzschrank, Unterschränke mit Glas und Beleuchtung
- Highboard-Schränke mit Kühlschrank und Backofen (Front Touch Aqua Lack matt)

MÖBEL-ZENTRUM OBERWESER
GEORG GERTH
34359 Reinhardshagen · Obere Kasseler Straße 49 · Telefon 05544 / 307

**NEUERÖFFNUNG AM
05. JUNI 2021**

**ROYAL
DONUTS**

Besuchen Sie uns auf:   *By Sugar Family*

**FLUFFIG FRISCHER TEIG, UNFASSBARE VIELFALT
UND EIGENE KREATIONEN!**

Wir freuen uns riesig darauf, Euch begrüßen zu können.
An unserem Eröffnungstag gibt es pro Bestellung einen Durstlöcher gratis!*

*Solange der Vorrat reicht

0157 32542922

Mühlenstraße 11, 34346 Hann. Münden



Inhalt

43

Das liegt
im Trend

38

Rund um
die Erdbeere

32

Die Migräne
im Fokus

30

Freiwillige
werden gesucht

6

Die MS Weserstein
startet wieder

WIR SIND WEITERHIN
FÜR SIE AKTIV

Lokal kaufen – Region stärken



10

HIT-Markt geht
in nächste Phase

14

Der Traum
vom Film

18

Neue Pastorin
begrüßt

26

Der Weg
ins Handwerk

21

Scheden stellt
sich vor

Wir sind die Mediaberater von *meinMünden*



Nadine Rohpeter
rohpete@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-15



Jörg C. Bornhoff
bornhoff@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-0



Inga Bach
bach@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-25



Sinja Nordhausen
nordhausen@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-18



Emilie Rozycki
rozycki@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-13



Heidrun Wegener-Kerff
wegener-kerff@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-14

Sie wollen *meinMünden* als Werbefläche nutzen?
Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Anruf.



Mike und Nadine Förster können mit ihrer MS Weserstein endlich wieder loslegen. Fotos: Mundus

Die MS Weserstein darf ihre Leinen lösen

Zurück auf den Wassern der Stadt!

Seit Juni 2020 sind Nadine und Mike Förster mit der MS Weserstein auf Fulda und Weser unterwegs und bringen damit die touristische Schifffahrt wieder zurück nach Hann. Münden. „Wir haben damals den Vertrag kurz vor dem ersten Corona-Lockdown unterschrieben und können auf ein turbulentes erstes Jahr zurückblicken“, erinnert sich Mike Förster. Gemeinsam mit seiner Frau steckte er viel Arbeit in das Schiff und auch in das Veranstaltungskonzept – und als sich die Regelungen im vergangenen Sommer wieder lockerten, wurde ihnen das groß gedankt!

„ **Nicht nur Touristen, sondern auch viele Mündener sind immer wieder zu uns gekommen, haben bei uns gegessen und die Fahrten genossen,** “

freut sich das Ehepaar.

Mit dem erneuten Lockdown musste die MS Weserstein aber wieder am Ufer verbleiben. „Wir hatten unglaublich viel Spaß im vergangenen Jahr und bereuen diesen Schritt keine Sekunde. Aber wir freuen uns riesig, dass wir jetzt endlich wieder loslegen können“, so Mike Förster. Denn: Die MS Weserstein ist wieder auf dem Wasser unterwegs!

Mit den neuen niedersächsischen Corona-Verordnungen darf seit dem 10. Mai die Außen-gastronomie unter strengen Hygieneauflagen wieder öffnen und das bedeutet auch für die MS Weserstein, dass wieder Touren gebucht werden können. „Wegen der hohen Infektionszahlen in der Stadt haben wir uns den anderen Gastromomen angeschlossen und noch eine Weile mit der Öffnung gewartet, am 20. Mai war es dann aber endlich soweit“, freuen sich die Försters. Regelmäßige Fahrten werden nun wieder auf den Flüssen der Stadt angeboten – aber natürlich alles unter den geltenden Hygieneregulungen. „Derzeit ist es so, dass wir nur Menschen an Bord begrüßen dürfen, die entweder geimpft, genesen oder negativ getestet sind. Der negative

Test darf dabei nicht älter als 24 Stunden sein, und auch die Nachweise über eine vollständige Impfung und eine Genesung müssen mitgebracht werden. 40 Personen lassen wir dann auf dem Schiff zu, damit wir alle bequem und mit Abstand auf unserem Außenbereich unterbringen können und das so, dass auch jeder bei schlechtem Wetter einen Platz unter dem Dach bekommt – ansonsten reichen wir Regenschirme. Außerdem passen wir uns natürlich immer den Hygieneregeln an, wenn Änderungen entschieden werden“, erklärt Mike Förster.

Wer sich für eine Fahrt auf der MS Weserstein anmelden möchte, der kann dies entweder per Mail unter info@weserstein-touristik.de oder per Telefon unter 0171/2218505 tun. „Einen Platz zu reservieren ist wichtig, nicht nur, damit man sicher sein kann, dass wirklich noch Platz auf dem Schiff ist, sondern auch, damit wir besser planen können“, so Mike Förster. Für alle Gäste gilt außerdem eine strenge Maskenpflicht, damit der Ausflug auf dem Schiff nicht nur ein schönes, sondern auch ein sicheres Erlebnis wird. Auch der Biergarten der MS Weserstein hat wieder geöffnet, auch hier gelten die gleichen Regeln wie für eine Fahrt auf dem Schiff.

„ Wir sind gespannt auf das, was nun auf uns zukommt. Wir haben höhere technische Herausforderungen als ein ‚normaler‘ Betrieb und deswegen ist es auch für uns eine Testphase, bis alles in die Routine übergegangen ist. Wir freuen uns riesig darauf, endlich wieder Gäste begrüßen zu dürfen und hoffen, dass wir in Zukunft bald wieder richtige Events planen und durchführen können, “

so Mike und Nadine Förster.

Alle Informationen rund um die MS Weserstein und ihre Fahrt- und Öffnungszeiten gibt es bei Facebook und Instagram unter MS Weserstein sowie unter www.weserstein-touristik.de!



Die MS Weserstein ist seit 2020 auf den Flüssen von Hann. Münden unterwegs.

Fahrplan ↓

<p>Montag Ruhetag!</p> <p>Dienstag 11.00* (1h 45min) 14.30 (1h 45min)</p> <p>Mittwoch 11.00* (1h 45min) 14.30 (1h 45min)</p> <p>Donnerstag 11.00* (1h 45min) 14.30 (2h 30min)</p>	<p>Freitag 11.00* (1h 45min) 14.00 (1h 45min) 17.00** (3 – 4h)</p> <p>Samstag 11.00* (1h 45min) 14.30 (3h)</p> <p>Sonntag 9.30* (3h) 13.30 (1h 45min) 16.00 (1h 45min)</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Hauptsaison (1. Mai bis 15. September) und Nebensaison (April, Mitte September bis Mitte Oktober)

* Diese Fahrten finden in der Nebensaison nur gegen Voranmeldung für mindestens 15 Personen statt. Sonderfahrten sind bei ausreichender Personenzahl auf Nachfrage jederzeit möglich.

** Diese Fahrt findet jeden 1. und 3. Freitag (Hauptsaison) im Monat statt. Auf Grund der aktuellen Situation kann diese Fahrt bis auf weiteres nicht stattfinden!

Weserstein 34346 Hann. Münden
 Buchungstelefon +49 (0)171 221 8505
info@weserstein-touristik.de
www.weserstein-touristik.de

Was Münden bewegt...



Über das Bundesprogramm „Nationale Projekte des Städtebaus“ fördert der Bund seit 2014 jährlich investive und konzeptionelle Vorhaben mit besonderer nationaler bzw. internationaler Wahrnehmbarkeit, mit hoher baukultureller Qualität, überdurchschnittlichem Investitionsvolumen sowie Projekte mit hohem Innovationspotenzial. Bisher sind damit 193 Projekte des Städtebaus mit Bundesmitteln in Höhe von 596 Millionen Euro in das Programm aufgenommen worden. Die Liste der Förderprojekte 2021 und eine Karte aller bisher geförderten Projekte sowie weitere Informationen gibt es unter: www.nationale-staedtebauprojekte.de.



Antrag für Projekt „Sanierung des historischen Rathauses“ scheitert

Hann. Münden leider ohne Erfolg

Groß ist die Enttäuschung in der Verwaltung nach Bekanntgabe der Auswahl der unterstützten Projekte im Wettbewerb „Nationale Projekte des Städtebaus 2021“, denn nur ein niedersächsisches Projekt ist mit Goslar in die Auswahl gekommen – Hann. Münden hat es auch im fünften Anlauf nicht geschafft.

„Die Stadt hatte sich mit dem historischen Rathaus in den Jahren 2014 bis 2016, 2020 und 2021 um diese wichtige Förderung für die Sanierung eines der erhaltenswertesten Bauwerke der Weserrenaissance in Niedersachsen an der Ausschreibung beteiligt“, so die Stadtverwaltung. Von Beginn an sei es für die Stadt Hann. Münden wichtig gewesen, an dieser Förderung teilhaben zu können, da diese Unterstützung wesentlich zum Erhalt und der Förderung der touristischen Beliebtheit des besonderen Gebäudes der Weserrenaissance beigetragen hätte, heißt es.

„Trotz professioneller Unterstützung bei der Antragstellung und bestem Netzwerk unserer hiesigen politischen Vertreter ist es abermals nicht gelungen, Berücksichtigung zu finden“, so die Verantwortlichen. Bürgermeister Harald Wegener dankt dennoch dem Landtagsabgeordneten Gerd Hujahn und den Bundestagsabgeordneten Fritz Güntzler, Konstantin Kuhle sowie den Mitarbeitern im SPD-Büro in Göttingen für die Unterstützung.

Insgesamt werden 24 Projekte für zukunftsweisende Stadtentwicklung mit insgesamt rund 75 Millionen Euro vom Bund gefördert. Auf die Förderung hatten sich 98 Städte und Gemeinden aus ganz Deutschland beworben. Von den Innovationen für zukunftsweisende Stadtentwicklung profitieren nicht nur die geförderten Städte selbst, sondern alle Bürgerinnen und Bürger. Die Projekte zeigen, wie Innenstädte und Wohnquartiere mit Leben erfüllt werden.



So soll der HIT-Markt in Gimte nach seiner Fertigstellung aussehen. Fotos: Modulus Real Estate

Rossmann wird mit aufs Gelände ziehen

HIT-Markt soll 2023 fertig werden

Dass der HIT-Markt im Hann. Müндener Ortsteil Gimte einem Neubau weichen wird, ist kein Geheimnis – nun ist aber klar, wann der Umbau beginnt und wann mit einer Eröffnung des neuen Marktes gerechnet werden kann!

Wie die Modulus Real Estate GmbH mitteilt, werde im Sommer 2022 mit den Arbeiten begonnen, im Sommer 2023 sei dann mit einer Fertigstellung zu rechnen. Bereits 2019 hatte die Modulus Real Estate GmbH das Grundstück des Nahversorgungszentrums erworben und die Pläne dem Stadtentwicklungsausschuss vorgestellt. Neben dem HIT-Markt wird auf dem Gelände zudem ein Rossmann-Markt entstehen. Der Rossmann in der Altstadt Müндens bleibt aber dennoch bestehen, das habe der Betreiber der Stadt versichert.

Eine Verkaufsfläche von etwa 3000 Quadratmetern, wovon 600 Quadratmeter auf Rossmann entfallen, soll auf dem 10.000 Quadratmeter großen Gelände entstehen, 117 Parkplätze sind

zudem geplant (wir berichteten). Die Investitionssumme liegt dabei bei rund acht Millionen Euro. Mit dem kompletten Abriss des alten HIT-Marktes soll der Startschuss für die Bauarbeiten gesetzt werden, der Bauantrag soll noch im letzten Quartal diesen Jahres eingereicht werden.



117 neue Parkplätze sollen zudem auf dem Gelände entstehen.

Rathaus, Apotheke und Testzentrum stehen bereit

Hier gibt's kostenlose Testmöglichkeiten

Immer mehr Öffnungen sind mit der neuen niedersächsischen Corona-Verordnung möglich – und das alles basierend auf den vielen Testmöglichkeiten, die auch in Hann. Münden entstanden sind. „Umso mehr Menschen sich testen lassen, umso sicherer wird es“, so das Vorstandsteam der Mündener Gilde.

In Hann. Münden ist so schon vor einigen Monaten das Testzentrum des ASB im **Bahnhofsgebäude** eröffnet worden. Testen lassen kann man sich hier nach einer **Anmeldung** (www.testzentrum-muenden.de) unter der Woche zwischen **9 und 17 Uhr, samstags von 9 bis 14 Uhr**. Auch die Rosenapotheke und das Rathaus bieten Schnelltests an. Die **Rosenapotheke testet Montag, Donnerstag, Freitag von 8 bis 10 Uhr sowie Mittwoch und Samstag von 8 bis 12.30 Uhr nach Anmeldung** (www.rosenapotheken.net). Im Rathaus wird **ohne Anmeldung unter der Woche von 10 bis 16 Uhr und samstags von 10 bis 14 Uhr** getestet.



In Hann. Münden kann man sich im Testzentrum (oben), im Rathaus (mitte) und in der Rosenapotheke (unten) testen lassen. Fotos: Mundus

Niedrige Inzidenz ermöglicht Lockerungen: Testpflicht fällt weg

Immer niedriger wird die Inzidenz in Niedersachsen und genau deswegen kann es noch weitere Lockerungen für den Einzelhandel geben – die Testpflicht soll beim Einkaufen ganz wegfallen! „Die Lockerungen würden uns bei einem stabilen Wert unter 50 ermöglichen, Kunden auch ohne Test in unsere Geschäfte zu lassen und so wieder ein Stückchen näher an die Normalität zu kommen“, so das Vorstandsteam der Gilde. Aber auch für die Gastronomie ergeben sich Öffnungsperspektiven für den Innen- und Außenbereich. „Natürlich müssen wir weiterhin auf die Hygienemaßnahmen achten, aber diese Lockerungen würden für uns alle eine große Erleichterung darstellen“, so die Gilde. Tagesaktuelle Meldungen zu Lockerungen und Inzidenzen gibt es auf der Homepage der Gilde unter www.muendener-gilde.de oder bei der Stadt unter www.hann.muenden.de. (Stand d. Textes: 21.05.2021)



LOKAL EINKAUFEN. REGION STÄRKEN.



Unterstützt Mündener Betriebe!

Erleben Sie die große Freiheit an Bord der Mein Schiff® Flotte

O b die Meeresluft um die Nase, der entspannende Blick aufs offene Meer oder endlich wieder gemeinsam anstoßen können. Es sind die kleinen Dinge, die uns das große Gefühl der Freiheit geben. Erleben Sie Urlaub, genauso wie Sie ihn sich wünschen: Erweitern Sie den Horizont, lassen Sie sich endlich wieder verwöhnen und machen Sie Mein Schiff® zu Ihrem Schiff.

Zum Wohlfühlen alles inklusive

Für das ganz besondere Rundum-sorglos-Gefühl, das Sie bei uns an Bord bekommen, ist zum Wohlfühlen alles inklusive. Dank unseres Premium Alles-Inklusive-Konzepts und der attraktiven Inklusiv-Leistungen wird aus Ihrer Zeit an Bord ein richtiger Urlaub. Genießen Sie die Freiheit und gestalten Sie jeden Tag nach Ihren persönlichen Wünschen. Erfreuen Sie sich an einem raffinierten 5-Gänge-Menü und erstklassigem Service am Platz. Führen Sie inspirierende Gespräche mit leckeren Drinks auf dem Sonnendeck. Oder machen Sie ein Work-Out im Fitnessstudio. Bei uns bleiben keine Wünsche offen.

Reiseverlauf auf einen Blick

Anreise, Mittwoch, 29.09.2021

Antalya, Abfahrt: 22:30 Uhr

1.Tag, Donnerstag, 30.09.2021

Seetag, Antalya – Heraklion

2.Tag, Freitag, 01.10.2021

Heraklion, Ankunft: 08:00 Uhr, Abfahrt: 23:00 Uhr

3.Tag, Samstag, 02.10.2021

Santorin, Ankunft: 07:00 Uhr, Abfahrt: 19:00 Uhr

4.Tag, Sonntag, 03.10.2021

Kusadasi, Ankunft: 08:00 Uhr, Abfahrt: 20:00 Uhr

5.Tag, Montag, 04.10.2021

Seetag, Kusadasi – Istanbul

6.Tag, Dienstag, 05.10.2021

Istanbul, Ankunft: 08:00 Uhr, Abfahrt: 20:00 Uhr

7.Tag, Mittwoch, 06.10.2021

Seetag, Istanbul – Piräus (Athen)

8.Tag, Donnerstag, 07.10.2021

Piräus (Athen), Ankunft: 05:30 Uhr, Abfahrt: 19:00 Uhr

9.Tag, Freitag, 08.10.2021

Seetag, Piräus (Athen) – Antalya

Abreise, Samstag, 09.10.2021,

Antalya, Ankunft: 03:30 Uhr

Mittwoch, 29.09.2021 - Samstag, 09.10.2021
Östliches Mittelmeer mit Kreta II



Mein Schiff.

Eine Klasse für mich.



**MEINE LIEBLINGSFARBEN:
WEISSE HÄUSER
UND BLAUES MEER.**

Mein Schiff 6
am 29.09.2021
10 Tage, Innenkabine
Inklusive Flug

p.P. ab **1495 €**

PREMIUM ALLES INKLUSIVE*

Reisebüro Ideal, Inh. Elisabeth Burghardt-Heyerhoff e.K.
Quedlinburgerstr. 8, 34346 Hann. Münden
Tel. 05541 4456, Fax 05541 4523
reisebueroideal@t-online.de
www.reisebueroideal.de





(v.li.) Joachim Mundt, Bauleiter der Firma Kirchner, Roman Sommer von der Firma Kirchner, Bürgermeister Harald Wegener, Dirk Osmers vom Ingenieurbüro HAZ, Heide Ernst vom Fachdienst für Liegenschaft und Sanierung und Robert Bischer vom Planungsbüro PLF geben die Schlagd für den Verkehr frei.
Foto: K. Henneking

Drei Millionen Euro wurden in Umbau investiert

Wanfrieder Schlagd für Verkehr frei

Die Umgestaltung der Wanfrieder Schlagd hat Ende August 2019 begonnen. Die Gesamtkosten der drei Teilmaßnahmen Sanierung Mauer, Umgestaltung Verkehrsfläche und Umgestaltung Freiraum lagen damals nach den Schätzungen der beiden Planungsbüros bei rund 2,25 Mio. Euro.

Es wurden ungefähr 175 Meter Mauer saniert. Weiterhin wurden 1.424 m² Straßenfläche und 1.312 m² Freiraum erneuert und umgestaltet. Die Tiefbauarbeiten für die Stadt waren zum Jahresende 2020 abgeschlossen. Es standen nur noch einige kleinere Arbeiten sowie die Beendigung der Arbeiten für die Wasserschiffahrtsverwaltung für die Sicherung des Nadelwehrs mit Errichtung eines Revisionsverschlusses an. „Als letzte Tätigkeit war nun die Aufstellung einer neuen Beschilderung für den Fahrzeugverkehr erforderlich, die sich auf Grund von Lieferschwierigkeiten leider länger hinzog als geplant. Jetzt sind die 43 Verkehrszeichen und 13 neue Pfosten sowie vier Rahmen aufgestellt.

Der Verkehr kann entsprechend dem neuen Konzept fließen“, so die Stadt.

Die Gesamtkosten für die Maßnahmen sind damit auf rund drei Millionen Euro gestiegen, da Mehrkosten durch Gründungsprobleme, höheren Archäologiekosten und Materialkostensteigerungen entstanden sind.

Die Gesamtmaßnahme ist jedoch noch nicht beendet, da aufgrund von Prüfstatiken ein Nachweis für die Standsicherheit der Geländer gefordert wird, der derzeit noch aussteht. Möglicherweise muss es hier noch Nachbesserungen geben, sodass der Freiraum derzeit noch nicht für größere Veranstaltungen genutzt werden kann, heißt es aus der Verwaltung. Bürgermeister Wegener ist froh, dass die Freigabe für den Verkehr nun endlich erfolgen könnte und dies zur deutlichen Verbesserung für die Anlieger führt. Wegener zeigt sich zuversichtlich, dass der neugestaltete Schlagdbereich gut angenommen wird und damit zu einer Aufwertung der Aufenthaltsqualität für die ganze Stadt beiträgt.

„Optimismus wird nach der Pandemie ein umso wichtigerer Faktor für die Zukunft aller werden!“

- Jakob Gisik

Jakob Gisik ist Regisseur & Produzent aus der Region

„Film ist die Freiheit meiner Fantasie und die unabhängige Entfaltung meiner Kreativität.“

Der Film übt noch immer eine große Faszination auf viele Menschen aus, Stars werden hier geboren. Aber nicht nur vor der Kamera muss viel geleistet werden, sondern ganz besonders dahinter. Und davon weiß Regisseur, Produzent, Drehbuchautor und Filmemacher Jakob Gisik aus Reinhardshagen viel zu berichten!

Jakob Gisik wurde am 29. Oktober 1979 in einem kleinen Dorf im Norden Kasachstans geboren. 1994 kommt der Russlanddeutsche Teenager in das Land seiner Vorfahren und lebt mittlerweile als zweifacher Vater mit seiner Familie im hessischen Reinhardshagen an der Weser. Nach der Berufsschule in Hann. Münden 1997 trat Jakob eine dreijährige Ausbildung als Bauschlosser an und hat diese erfolgreich abgeschlossen.

Bereits in dieser Zeit hat er sich parallel mit der Weiterbildung der deutschen Sprache, Literatur und Geschichte beschäftigt.

Seine künstlerische Ader und die Leidenschaft zum Film trieben ihn immer mehr in die weite visuelle Medienwelt. „Film ist für mich die Freiheit meiner Fantasie und die unabhängige Entfaltung meiner Kreativität“, erklärt Jakob Gisik. Seit 2001 agiert Gisik nun in der Film- und Medienlandschaft und gründete sein eigenes Produktionsunternehmen. Bis heute zählt er die Mitwirkung an über 40 Projekten unterschiedlichster Art für TV und andere Produktionen, angefangen vom Setrunner bis hin zum Kameramann, Drehbuchautor, Regisseur und Produzenten. Dabei engagierte er sich in vielen Projekten, sowohl kulturell wie auch wirtschaftlich, für die Region Nordhessen und Südniedersachsen. In den Jahren 2013 und 2014 entstanden in der Region ein Kurzfilm und ein mittellanger Spielfilm, in welchen er das Thema Zweiter Weltkrieg das erste Mal filmisch verarbeitete. Ein weiteres Projekt wurde u.a. an Drehorten in Hann. Münden gedreht, wo Gisik auch eine Zweigniederlassung seines Unternehmens betrieb.

ENEME (AT)

Internationaler Thriller aus Nordhessen

Mit dem Spielfilm unter dem Arbeitstitel "Eneme" gab Jakob 2018 sein internationales Langfilm-Debüt. Ein schwelender Vater-Sohn Konflikt in den Reihen des organisierten Verbrechens führt hierbei in ein tragisches Familiendrama. Der Film ist eine Deutsch-Russische Koproduktion mit bekannten deutschen Schauspielern, wie Udo Schenk (Dr. Kaminski, In aller Freundschaft), Dennis Mojen (Isi & Ossi, Netflix), Thure Riefenstein (Unter Wölfen - Tatort ARD), Adam Bousdoukos (Soul Kitchen), Sophia Thomalla und anderen. Während ein Großteil des Films in Hessen und Niedersachsen gedreht wurde, entstand der Soundtrack dazu in Göttinger und Wiesbadener Studios. Aktuell befindet sich der Film in Verhandlungen für die weitere Vermarktung, welche erst nach der derzeit laufenden Festivaltour erfolgen kann.

Im Rahmen der Berlinale 2018 war Jakob Gisik zum "Directors Cut" eingeladen, um dort sein Debüt zu präsentieren. In einer Podiumsdiskussion hatte er dabei zudem mit Til Schweiger, Christian Alvar und anderen Regisseuren über die Zukunft des Deutschen Films gesprochen. Anfang 2020 wurde der deutsche Thriller auf dem "Snowdance Independent Film Festival" als "Bester Spielfilm" nominiert.



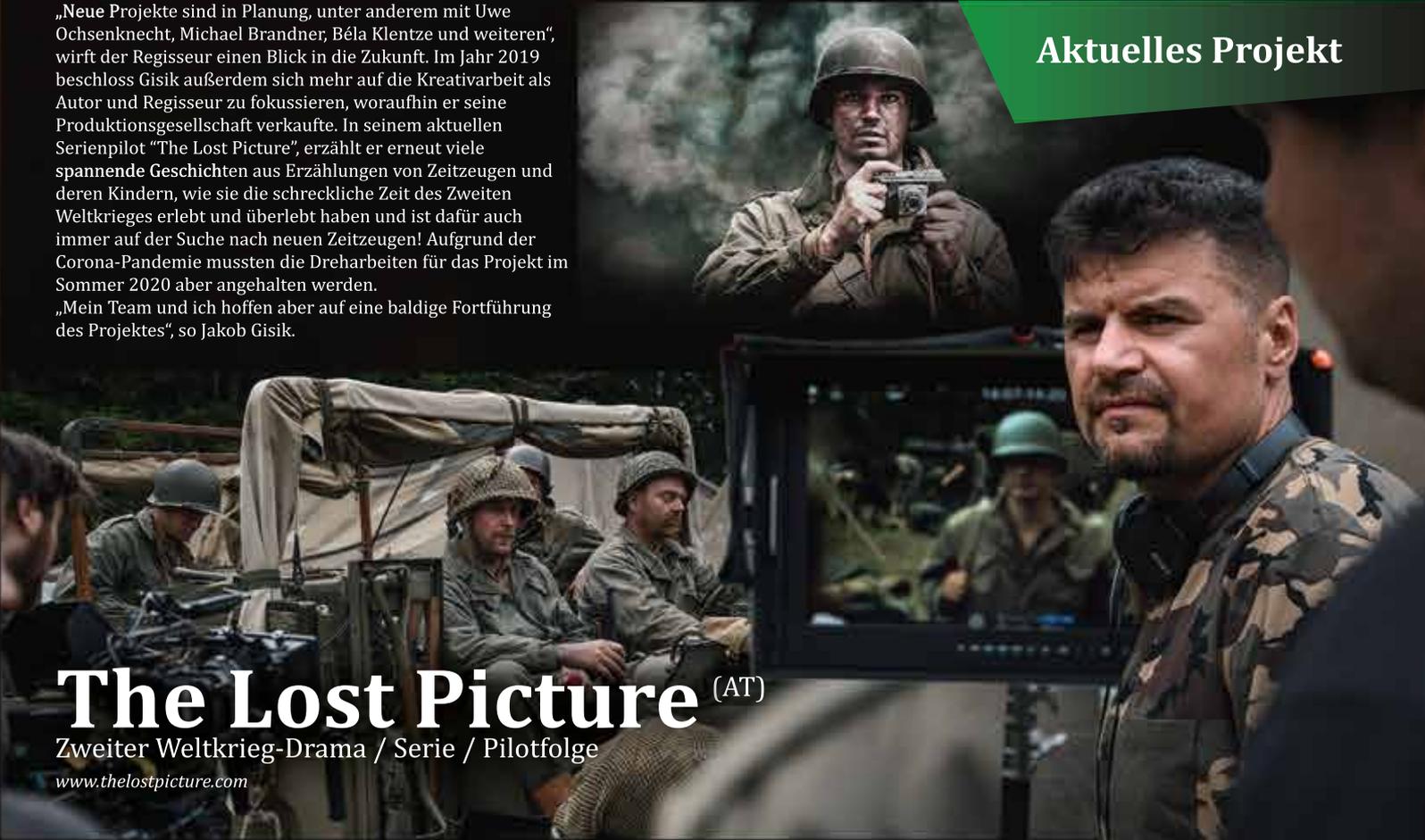
(Jakob Gisik mit Udo Schenk, Uwe Ochsenknecht und Michael Brandner.)



(Screenshots aus dem Film ENEME.)

„Neue Projekte sind in Planung, unter anderem mit Uwe Ochsenknecht, Michael Brandner, Béla Klentze und weiteren“, wirft der Regisseur einen Blick in die Zukunft. Im Jahr 2019 beschloss Gisik außerdem sich mehr auf die Kreativarbeit als Autor und Regisseur zu fokussieren, woraufhin er seine Produktionsgesellschaft verkaufte. In seinem aktuellen Serienpilot "The Lost Picture", erzählt er erneut viele spannende Geschichten aus Erzählungen von Zeitzeugen und deren Kindern, wie sie die schreckliche Zeit des Zweiten Weltkrieges erlebt und überlebt haben und ist dafür auch immer auf der Suche nach neuen Zeitzeugen! Aufgrund der Corona-Pandemie mussten die Dreharbeiten für das Projekt im Sommer 2020 aber angehalten werden. „Mein Team und ich hoffen aber auf eine baldige Fortführung des Projektes“, so Jakob Gisik.

Aktuelles Projekt



The Lost Picture (AT)

Zweiter Weltkrieg-Drama / Serie / Pilotfolge

www.thelostpicture.com

VR-Bank Südniedersachsen stellt den Mensch in den Mittelpunkt

Engagement für den Nachwuchs



Die VR-Bank in Südniedersachsen eG lebt von engagierten Nachwuchskräften, die das Erfolgskonzept mit Energie, Esprit und neuen Ideen stärken und bereichern. Das Besondere: Die VR-Bank ist eine Genossenschaftsbank mit Agrarhandel, Raiffeisen-Märkten, Baustoff-Fachhandel sowie Tankstellen.

„Damit wird klar: Es geht um mehr als nur um Geld, sondern vor allem um die Menschen und Unternehmen in unserer Region – unsere Mitglieder und Kunden!“ Seit über 125 Jahren arbeitet die VR-Bank Südniedersachsen erfolgreich nach dem genossenschaftlichen Prinzip. „Hilfe zur Selbsthilfe“ nannte sich das damals. Heute bringt dieses solidarische Prinzip auch den Azubis jede Menge Vorteile und interessante Ausbildungsberufe.

Auf ihrer Homepage unter vrbanksn.de/karriere stellt die VR-Bank die Vorteile für Auszubildende ausführlich vor – frei nach dem Motto: **Ausbildung. Fit für die Zukunft**



Fotos: VR-Bank Südniedersachsen

Wir suchen Dich ...

...bewirb Dich jetzt!



Starte Deine Karriere bei uns!

- ✓ Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- ✓ Verfahrenstechnologe/in (m/w/d)
- ✓ Bachelor of Arts in Agribusiness (m/w/d)
- ✓ Kaufleute für Groß- und Außenhandelsmanagement (m/w/d)

Starte Deine Karriere bei uns!

- ✓ Bankkaufmann/-frau (m/w/d)
- ✓ Bachelor of Science in Wirtschaftsinformatik (m/w/d)
- ✓ Kaufmann/-frau für Digitalisierungsmanagement (m/w/d)
- ✓ Bachelor of Arts in Banking and Finance (m/w/d)

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



#vrbank



VR-Bank
in Südniedersachsen eG
www.vrbanksn.de/karriere

SPD-Kandidatin Dr. Karin Weber-Klatt will für sichere Straßen kämpfen

„Jeder Tote ist einer zu viel“

Jeder Tote, jeder Verletzte im Straßenverkehr ist einer zu viel – da ist sich Dr. Karin Weber-Klatt sicher. „Die vielen Straßenkreuze in und um Hann. Münden berühren mich. Für die betroffenen Familien zeugen sie von einer Tragödie.“, sagt die Bürgermeister-Kandidatin der SPD.

„Eine Stadt der guten Nachbarschaft muss besondere Vorkehrungen vor allem für Kinder, Jugendliche und ältere Menschen treffen. Sie sind am meisten gefährdet. Im Zuständigkeitsbereich der Polizeiinspektion Hann. Münden, der auch die Stadt Dransfeld und die Gemeinde Staufenberg umfasst, sind im Jahr 2019, 128 Menschen leicht, 30 schwer und fünf tödlich verletzt worden. Im Corona-Jahr 2020 haben sich diese Zahlen durch verringerte Mobilität zwar um 27 Prozent deutlich verbessert – doch dabei wird es nicht bleiben. Mein Ziel ist es, den Straßenverkehr in Hann. Münden sicherer zu machen, auch für die motorisierten und nicht motorisierten Zweiräder. Das gilt vor allem bei erhöhter Verkehrsdichte im Fall der Autobahnspernung. Es geht nicht darum, Straßenverkehr



Immer wieder kommt es im Straßenverkehr zu schweren Unfällen. Foto: privat

gänzlich zu verhindern. Aber schwere Unfallfolgen sollten wir nicht länger als unvermeidbar hinnehmen.“, findet Dr. Karin Weber-Klatt. Dabei gehe es ihr um eine Fülle von Einzelmaßnahmen wie einer Installation von Trixi-Spiegeln an Ampeln zur Vermeidung von toten Winkeln bis zum Rückschnitt von Grün. Der ruhende und fließende Verkehr müsse zusammen mit Experten aus Polizei, Verkehrswacht, Ordnungsdiensten, Auto- und Fahrradclubs, aber auch Bauverwaltung überdacht werden.



Pflegefamilie werden

Geben Sie Kindern ein Zuhause



www.pflegefamiliewerden.de

Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. - J S N -
Verbund südniedersächsischer Jugendämter

DR. ANDREAS PHILIPPI

Für Göttingen in den Bundestag



Am 26.9.
SPD wählen!

SPD Soziale Politik für Dich.

#VERBINDUNGSSCHAFFTVERTRAUEN

Pastorin Friederike Schweizer macht Hobby zum Beruf

Gut angekommen im Niemetal

„Hobbys? Eigentlich habe ich mein Hobby zum Beruf gemacht,“ sagt Friederike Schweizer, seit Februar die neue Pastorin in den Gemeinden Niemetal-Bühren und Hemeln-Bursfelde, und lächelt. Als Jugendliche war sie in der kirchlichen Jugendarbeit aktiv. Im Studium gehörten nicht nur Luther und die Rechtsfertigung, sondern auch Trauung, Taufe und Beerdigung zu ihren Schwerpunktthemen. Die Beschäftigung damit war „mit ein Grund, warum ich Pastorin geworden bin.“ Es sei total spannend zu erleben, „wie Menschen zu mir kommen und um Gottes Segen bitten“, und diese Menschen dann zu begleiten.

Sie fühlt sich in den Gemeinden sehr freundlich aufgenommen, gleich von Anfang an. Als sie mit ihrem Ehemann ins Pfarrhaus in Varlosen einzog, hielt auch gerade der Winter Einzug: Das war gar nicht schlecht, erzählt sie schmunzelnd, denn beim Schneeschaukeln traf man gleich die Nachbarn und kam ins Gespräch. Gespräche sucht sie, wo immer es trotz Corona eben geht, zum Beispiel nach dem Got-



*Friederike Schweizer hat als Pastorin eine neue Heimat gefunden.
Foto: Kirchenkreis Münden*

Ihr Partner für Haus und Garten

Philipp Weiß

wie 's geht!

WIR SUCHEN DICH!



Vorarbeiter /Meister (m/w/d)

Mithilfe bei Organisatorischem, Bedienung von Maschinen
Vor Ort sind Sie der Ansprechpartner
Abgeschlossene Berufsausbildung
(Landschaftsgärtner o. handwerkliche Berufserfahrung)
Selbständige Arbeitsweise, Teamfähigkeit
Führerscheinklasse B, idealerweise BE oder höher

Gärtner im Garten- und Landschaftsbau (m/w/d)

Pflegen von Grünanlagen, Anspruchsvolle Bepflanzungen
Baum- und Gehölzpflege, Winterdienst
Führerscheinklasse B, idealerweise BE

Facharbeiter im Garten- und Landschaftsbau (m/w/d)

Anspruchsvolle Baustellen mit Naturstein und Betonprodukten
Anspruchsvolle Bepflanzungen, Baum- und Gehölzpflege
Winterdienst, Führerscheinklasse B, idealerweise BE

Philipp Weiß

Untere Dorfstraße 20 · 34355 Staufenberg

0173 / 70 37 458 · Tel: 05543 / 9 61 90 46

weiss_phweiss@web.de · info@galabau-weiss.com

Garten- und Landschaftsbau Weiß
sucht neue Teammitglieder

„Wir wollen Verstärkung!“

Seit über zehn Jahren führt Philipp Weiß sein Unternehmen im Staufenberger Ortsteil Landwehrhagen und kümmert sich dabei mit seinem Team um alles, was den Garten angeht! „Wir führen die verschiedensten Arbeiten aus, von der Gartenneugestaltung z.B. mit hochwertigem Naturstein, Bodenarbeiten, Raseneinsaat oder auch allgemeinen Pflegearbeiten“, so Weiß. Um seinen Kunden auch weiterhin immer zur Seite stehen zu können, will Philipp Weiß sein Team nun vergrößern! „Wir sind auf der Suche nach mindestens zwei neuen Garten- und Landschaftsbauern, die nicht nur in einem abwechslungsreichen Umfeld an der frischen Luft, sondern auch mit einem erfahrenen und motivierten Team arbeiten möchten“, erklärt Philipp Weiß. Interessierte können sich unter weiss_phweiss@web.de, info@galabau-weiss.com oder telefonisch unter 05543/9619046 oder unter 0173/7037458 melden.



tesdienst vor der Kirche oder bei Verabredungen mit den jeweiligen Ortsvorstehern. Lediglich der Konfirmandenunterricht findet seit Ostern wieder persönlich statt – draußen oder in ganz kleinen Gruppen – und das sei auch gut so. Der Konfirmandenunterricht sei als eine Konstante für die Konfirmanden sehr wichtig, sagt Pastorin Schweizer. Und demnächst stehen auch Taufen und eine Trauung an, auf die sie sich schon sehr freut.

So ist sie längst mittendrin im Gemeindeleben, das mit Varlosen, Imbsen, Ellershäusen, Löwenhagen, Bühren, Hemeln, Bursfelde und Glashütte acht Ortschaften umfasst. Der Wunsch, wieder Kindergottesdienste (KiGo) anzubieten, sei schon an sie herangetragen worden, und sie möchte sehr gerne die KiGo-Teams wieder aufbauen. Die Konfirmanden hätten Lust auf Jugendarbeit, auch hier will Pastorin Schweizer ansetzen. In der Seniorenarbeit werde vermutlich dann wieder mehr möglich sein, wenn alle gegen Corona geimpft sind, so ihre Einschätzung. Auch ihre Ordination ist wegen der Pandemie verschoben worden und jetzt für Juni geplant.

Friederike Schweizer kommt aus Zell am Harmersbach, aus dem badischen Teil des Schwarzwaldes. Nach ihrem Studium in Mainz und in Heidelberg ging sie zum Vikariat nach Sehnde bei Hannover. Danach wollte sie gerne ins Umfeld von Göttingen. Die Landschaft hier sei so ähnlich wie die in ihrer alten Heimat, sagt sie. Zwischen dem Fenster und dieser Aussicht liegt dann doch noch ein Hobby: Der Garten. Und ein bisschen Fitnessstraining in einem Verein steht auch noch auf dem Plan.

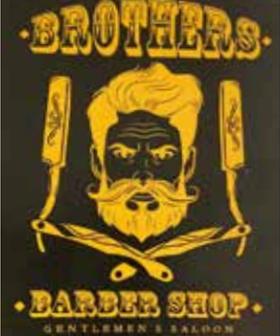
Sie freue sich darauf, Menschen und Orte in ihrer Gemeinde nach und nach noch besser kennenzulernen und sagt schon jetzt überzeugt: „Ich bin gern hier.“



Heike Beuermann hat große Erfahrung als Unternehmerin. Foto: Mundus

„Das Gefühl für den Kunden zählt“

Seit 16 Jahren führt Heike Beuermann ihren Tee- und Weinhandel in der Langen Straße 35 in Hann. Münden und kann damit auf viel Erfahrung als Unternehmerin zurückblicken. „Ich habe vier Jahre hier als Mitarbeiterin gearbeitet, bevor ich den Laden übernommen und seitdem geführt habe“, erinnert sich die Unternehmerin zurück. Seit 35 Jahren besteht das Geschäft schon und versorgt seine Kunden mittlerweile mit über 200 verschiedenen Schwarztee-, Früchtetee-, Grüntee, Roiboos- und Kräuterteesorten und französischen, italienischen, spanischen und deutschen Weinen. Aber auch Spirituosen wie Schottische Single Malt Whisky, Grappa oder vieles mehr, das passende Tee-Zubehör, Porzellan, Keramik und viele weitere Leckereien hat Heike Beuermann im Angebot. „Die größte Herausforderung im Alltag ist für mich, immer die passende Ware zu finden, damit meine Kunden nicht nur eine große Auswahl haben, sondern auch zufrieden nach Hause gehen. Wir wählen jedes Produkt sorgfältig aus und greifen dabei nur zum Besten“, so Beuermann. Unternehmerinnen, die gerade am Anfang ihrer Karriere stehen, empfiehlt sie deswegen gleich zwei Dinge: „Am Anfang ist es wichtig, sparsam zu sein, denn ein guter Umgang mit Geld ist wichtig, um ein Geschäft am Leben zu erhalten. Genauso entscheidend ist aber auch das richtige Gefühl für die Kunden! Eine gute Beratung und eine tolle Atmosphäre im Geschäft sorgen dafür, dass man sich wohlfühlen kann.“ Für die Zukunft wünscht sich Heike Beuermann noch viele weitere Jahre mit lieben, netten und aufrichtigen Kunden, die in ihrem Geschäft nach dem Richtigen suchen!



UNSERE PREISLISTE

Herrenhaarschnitt	ab 12€
Maschinenhaarschnitt	ab 10€
Classic Bartrasur	ab 7€
Bart stutzen	ab 5€
Kinder bis 10 Jahre	ab 10€
Augenbrauen zupfen	ab 5€
Haarentfernung	ab 5€
Premiumpaket	ab 20€
(Augenbrauen zupfen, Bart stutzen, Haarschnitt und Waschen)	

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo. – Fr. 9 – 18.30 Uhr, Sa. 9 – 15 Uhr

O
H
N
E

T
E
R
M
I
N

Kirchstraße 14, 34346 Hann. Münden • Mobil 0176 32153889  Brothers__Barbershop__



Diana Schimek startet mit eigenem Shop

„Ich liebe einfach die Kosmetik“

Seit 17 Jahren ist Diana Schimek mit ihrem Kosmetikstudio „Schönheitswerk im Engel“ selbstständig, nachdem sie 2001 die Prüfung zur staatlich geprüften Kosmetikerin bestanden hat – und mit ihrem Unternehmen hat sie sich einen Wunsch erfüllt, den sie jetzt noch weiter ausgebaut hat! „Der ‚Schönheitswerk im Engel SHOP‘ ist ein lang ersehnter Traum von mir gewesen! Ich liebe Kosmetik mit natürlichem Ursprung, am besten aus kleinen Manufakturen gefertigt und aus Rohstoffen, die fair gehandelt und in Deutschland gefertigt werden“, erklärt Schimek. Wichtig sei ihr, dass Rohstoffe, die aus dem Ausland geliefert werden, gut bezahlt werden und somit sichere Jobs mit einem guten Einkommen sichern. In ihrem Shop gibt es feste Shampoos, Duschgele, Handcremes, Bodylotions, Seifen, Badezusätze, Badekugeln, Zahnpflegeartikel, natürliche Sojawachs-Kerzen, Travertinsteine, Duschfluffs und Smoothies, Peelingprodukte, Intimpflege, Bambusprodukte wie Zahnstäbchen und noch mehr. Besonders viel Wert legt sie in ihrem Unternehmen auch auf Nachhaltigkeit. „Es begeistert mich, wenn Verpackungen aus Green PE, flüssigem Holz, Zuckerrohr oder



Diana Schimek hat sich mit ihrem Shop einen lang ersehnten Traum erfüllt.

ganz Zero Waste, sind. In meinem Shop gibt es daher von allem etwas und immer wieder neue Produkte zu entdecken“, so die Kosmetikerin. Deswegen bietet sie auch Wundertüten an, in den Produktminiaturen zu finden sind. Außerdem ist sie nun auch wieder samstags auf dem Wochenmarkt zu finden und das immer von 7.30 Uhr bis 13 Uhr.

Ihren Shop hat Diana Schimek in der Langen Straße 17 im Geschäft ihrer Eltern, dem „Wolle & Handarbeiten Schimek“ aufgebaut. Dieses besteht bereits seit 1971 und wurde damals noch unter dem Namen "Handarbeiten Waltraud Rehberg" geführt, bevor Ralf und Evelyn Schimek das Geschäft übernahmen. Während Ralf Schimek den Bereich Copy-Shop und Vereinsbedarf immer mehr ausbaute, führt Evelyn Schimek bis heute das Handarbeitsgeschäft, das weit über die Grenzen der Stadt bekannt ist – und noch immer ist sie mit Leidenschaft dabei, besonders da am 3. September 2021 das 50-jährige Firmenbestehen ansteht.



Evelyn Schimek führt ihr Geschäft mit viel Tatendrang und Freude. Fotos: privat



In Scheden gibt es noch immer Hinweise auf die lange Geschichte des Ortes. Foto: Mundus

Scheden hat eine bunte Vergangenheit

Ein Ort im Wandel der Zeit

Mitten im Landkreis Göttingen, umgeben vom Naturpark Münden liegt die Gemeinde Scheden! Mittlerweile bestehend aus den Orten Dankelshausen, Meensen und Scheden sind hier schon früh in der Geschichte die ersten Hinweise auf eine Besiedlung aufgetreten. Gefunden worden sind in Scheden nämlich Klingen, Spitzen, Schaber

und Faustkeile, die ein Neandertaler vor rund 80 bis 90 Tausend Jahren erstellt haben soll. Auch 22 kleine Hügelgräber, die nach Untersuchungen wohl der früheren Bronzezeit um 1500 bis 1600 v. Chr. zuzuordnen sind, zeugen davon, dass die Umgebung rund um Scheden schon früh die Menschen angezogen hat – zur Gründung zählt das aber noch nicht! ►

Mohngrün

Ergotherapie in
Scheden und Hann. Münden

• Kinder • Erwachsene • Hausbesuche

Quantzstraße 12
37127 Scheden
Tel.: 05546-960 983

Aegidiipplatz 14
34346 Hann. Münden
Tel.: 05541-954 99 55



Pflegefuchs
Ambulante Pflege

Pflegefuchs GbR - Ambulanter Pflegedienst
Suganya Fuchs & Dagmar Lenk
Tel.: 05541 7788083 · Quantzstr. 35 · 37127 Scheden
Email: pfleguechse@web.de

Zum ersten Mal schriftlich erwähnt wurde der Ort in einer Schenkungsurkunde König Heinrichs III. an das Kloster Hilwartshausen aus dem Jahr 1046 und urkundlich als „villa, quae dicitur Schitun“ bezeichnet. Mit den Jahren siedelten sich dann immer mehr Menschen aus der Umgebung in der Region an und es bildeten sich die beiden Dörfer Ober- und Niederscheden. Große Mühlen, Schmieden und das Leinweberhandwerk prägten neben dem Anbau von Getreide und der Schafzucht das Leben in den beiden Orten bis in das 19. Jahrhundert hinein. Mit dem Bau der Eisenbahn 1851/52 kam der Wandel. Viele Einwohner fanden Arbeit, zunächst beim Bau der Eisenbahn, aber zunehmend auch bei den immer weiter entstehenden Industriebetrieben. Die räumliche Nähe der beiden Orte führte dann 1951 dazu, dass sich erst die Sportvereine, dann die Schulen und am Ende im Jahre 1964 auch die beiden Orte zum heutigen Scheden zusammenschlossen. Im Zuge der Verwaltungsreform 1972/1973 wurde die Großgemeinde Scheden gegründet, zu der nunmehr auch die Dörfer Dankelshausen und Meensen gehören. Die hieraus entstandene Gemeinde Scheden ist ihrerseits Mitglied der Samtgemeinde Dransfeld und bildet neben



Die St. Markus-Kirche ist eines der Wahrzeichen von Scheden. Foto: Mundus

Dransfeld heute einen wichtigen Industrie- und Gewerbebestandort. Viele kleine, mittelständige und große Unternehmen haben in Scheden ihre Heimat gefunden.

Z17 SCHEDEN

Zahnarztpraxis



Wir sind von Montag bis
Freitag
für Sie da und freuen uns
auf Ihren Besuch in unserer
Praxis!



**Wir haben Verstärkung
in unserem Team**

Unser Leistungsspektrum:

- ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE
- IMPLANTAT-VERSORGUNG
- ENDODONTOLOGIE
- PARODONTOLOGIE
- ZAHNERSATZ
- PROPHYLAXE
- BLEACHING

■ Florentin Hoffbauer
■ Michael Wilken

Zahnmedizinisches Versorgungszentrum – Z17-GmbH Scheden

Schulstr. 4 • 37127 Scheden
 • Tel: 05546/1310 • Fax: 05546/999375 •
 zahnarztpraxis-scheden@gmx.de
 www.Z17.de

Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag: 8.00 – 18.00 Uhr – Freitag: 8.00 – 17.00 Uhr

Babicke

Malerbetrieb GmbH

37127 Scheden · Tel. 05546/1323 · Fax 323

Maler- und Lackierer-Meisterbetrieb



Vollwärmeschutz
 Fachwerkrenovierungen
 Anstriche und Lackierungen
 Bodenbeläge
 Moderne Innenraumgestaltung

SolidArt

Metallbau GmbH

Fertigung und Montage

Mündener Straße 4 in 37127 Scheden

Telefon: 05546 960994

Telefax: 05546 999188

Mobil: 0170 1885546

www.solidartmetallbau.de

- » Stahlkonstruktionen
- » Treppen und Geländern
- » Vordächer
- » Zäune und Tore
- » Gartenaccessoires
- » Ihr individueller Wunsch



KIRSCHKE
Schwimmbadtechnik

Wir suchen und stellen ein:
Monteur/Monteur Kundendienst (d/m/w)

- Planung
- Montage
- Kundendienst
- Notdienst

Bahnhofstr. 3a
37127 Scheden
Fon: 0 55 46 / 999 5 999
www.kirschke-sbt.de



Kirschke Schwimmbadtechnik baut sein Team aus

Auf der Suche nach Verstärkung

Auf 25 Jahre Erfahrung kann das Team von Schwimmbadtechnik Kirschke aus Scheden zurückblicken – und ist nun auf der Suche nach Verstärkung! Ein Monteur und Monteur im Kundendienst (d/m/w) wird gesucht. Montagen und der Service an Badewasseraufbereitungsanlagen im öffentlichen und privaten Bereich stehen im Mittelpunkt. Zuverlässigkeit, Freude an handwerklichen Arbeiten und die Bereitschaft, sich neues Wissen anzueignen, werden gewünscht. „Wir bieten eine zielführende Einarbeitung in das Arbeitsfeld, Möglichkeiten zur Weiterentwicklung, leistungsgerechte Entlohnung und ein freundliches, motiviertes Team“, so Geschäftsführer Thorsten Kirschke. Bewerbungen (auch von Quereinsteigern) können an info@kirschke-sbt.de oder per Post an Kirschke Schwimmbadtechnik, Bahnhofstraße 3a in 37127 Scheden gerichtet werden. Fragen können telefonisch unter 0171/6843280 gestellt werden.



KIENAST[®]
Qualität made in Scheden

WIR ARBEITEN AM TRAUM VOM SCHÖNEN WOHNEN.

Einzigartige Qualität von KIENAST

Wir machen Ihr Zuhause schön:
MARKISEN VON KIENAST.

Wir SUCHEN:
► Tischler (m/w/d)
► Bürokräft für nachmittags (auf 450 € Basis)

Unser Leistungsspektrum:
Fenster • Türen • Wintergärten • u. v. m.

Tischlerei KIENAST GmbH
Quantzstr. 15 • 37127 Scheden
05534 300 28 09 • info@tischlerei-kienast.de
www.tischlerei-kienast.de

Tischlerei Kienast –
Qualität made in Scheden!

„Wir arbeiten am Traum vom schönen Wohnen“

Seit 1964 steht die Tischlerei Kienast GmbH in Scheden ihren Kunden als kompetenter Partner für ein schönes und gesundes Wohnen zur Seite. 2018 übernahm Otto-Eric Stapelberg die Firma und erweiterte das Angebot um ein Vielfaches. „Wir legen höchsten Wert auf Kundennähe und einwandfreie, hochwertige Produktion. Persönliche Beratung, hochmoderne Fertigungstechnik und ein breites Serviceangebot bilden die Basis für die erfolgreiche Umsetzung von „Ihrem Traum vom schönen Wohnen“, so das Team der Tischlerei. Im Unternehmen werden aber nicht nur hochwertige Tischlerei-Arbeiten übernommen, sondern auch Fenster und Türen direkt in Scheden produziert. Alle Informationen rund um Innenausbau, Fensterbau und Rollläden, Türen, Wintergärten und Überdachung, Sonnen- und Insektenschutz und für individuelle Lösungen finden Sie unter www.tischlerei-kienast.de oder telefonisch unter 05534/3002809.

Auf dem Weg zum Traumberuf

Stellenmarkt bietet Möglichkeiten

Wenn der Job einfach zu stressig wird, der Spaß an der Arbeit verloren geht und vielleicht auch die Stimmung im Team nicht mehr stimmt, dann gehen viele Arbeitnehmer auf die Suche nach einem neuen Arbeitsplatz. Und wenn auch Sie gerade auf der Suche nach einer Veränderung im Leben sind oder einfach eine neue Abwechslung im Arbeitsalltag brauchen, dann haben wir auf unseren Stellenmarkt-Seiten in der neuen Ausgabe des „meinMünden“-Magazins einige tolle freie Stellen im Angebot! Hier finden Sie spannende Firmen und Betriebe, die auf der Suche nach neuen Team-Mitgliedern in den verschiedensten Bereichen sind. Schauen Sie doch einmal genauer hin und melden sich auf eine der Anzeigen. Hier könnte sich der Weg zum neuen Traumjob finden lassen! Übrigens: Die besten Erfolgchancen auf eine

Einladung zum Vorstellungsgespräch hat man, wenn man vor der Bewerbung nicht nur eine gute Recherche betrieben hat, sondern auch die richtigen Highlights aus der aktuellen Karriere auswählt. Korrekte und klare Dokumente sind zudem wichtig, damit die Firmen sofort sehen, mit wem sie es hier zu tun haben. Im Fazit heißt es also, keine falsche Scheu zu zeigen, sondern sich aktiv auf die Suche nach dem perfekten neuen Job zu machen!



Bewerbungen können neuen Schwung ins Berufsleben bringen. Foto: pixabay

100 Jahre **SCHRADER**
Qualität und Vertrauen - Verbindung mit Zukunft

Borsigstraße15, 37154 Northeim

Schrader Handel GmbH ist ein Großhandel für Heizung, Sanitär, Baubeschlag und Bauelemente mit angeschlossenen Fachmarkt für Werkzeug, Garten, Großgeräte

Wir suchen eine(n)

Groß- und Außenhandelskauffrau / -mann (m/w/d)
&

Azubi Groß- und Außenhandelskauffrau / -mann (m/w/d)

Wir erwarten

- Selbstständiges Arbeiten, Flexibilität und Belastbarkeit
- neben einer guten Qualifikation ein Maß an Kooperations- und Reflexionsfähigkeit
- Fachkenntnisse im Bereich Baubeschlag und Bauelemente sind wünschenswert, aber keine Voraussetzung

Wir bieten

- einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz
- die Mitarbeit in einem freundlichen, aufgeschlossenen Team

**Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung, gern auch als PDF-Datei an bewerbung@schrader-handel.de.
Telefonische Auskünfte erhalten sie unter der Telefonnummer 05551 / 6093 19.**

Wir suchen Freiwillige!

Starte Deine berufliche Karriere mit einem FSJ/BFD im Kinderhaus e.V.



Informiere Dich jetzt und nutze Deine Chance zum Einstieg. Wenn Du mehr erfahren willst, sieh nach unter: www.khgoe.de/fsj-171.html Oder ruf an unter: 0551.5213937 / 0551.5213930

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Kinderhaus e.V.
Spielend die eigene Welt entdecken.

Gefördert vom:



Vorhaben will Fähigkeiten fördern

Mit MINT durchstarten

Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik – Kompetenzen in den sogenannten MINT-Fächern werden immer entscheidender für regionale Zukunftsprozesse. Der MINT-Bildung im außerschulischen Bereich kommt dabei eine zentrale Rolle zu: Südniedersachsen will diese ausbauen und dafür strukturierte Rahmenbedingungen zur Vermittlung von Wissen und Fähigkeiten schaffen, die vom Grundschulalter bis hin zur beruflichen Orientierung reichen.

Daher hat die SüdniedersachsenStiftung zusammen mit der Bildungsregion Südniedersachsen und den Verbundpartnern Universität Göttingen, MyGatekeeper gUG und Robotikfreunde Göttingen e.V. Mitte April einen Antrag auf Förderung des Projekts „MINT:Zukunft. Erleben – Wissen von heute für unser Südniedersachsen von morgen“ (MINT:ZE) beim Bundesforschungsministerium gestellt. Mehr als 40 Kooperationspartner aus Wirtschaft, Wissenschaft, Kommunen, Vereinen und Schulen in den Landkreisen Göttingen, Goslar, Holzminden und Northeim sowie der Stadt Göttingen stehen hinter dem Vorhaben. Über die Bewilligung wird voraussichtlich im Juli 2021 entschieden.

Das Vorhaben hat sich zum Ziel gesetzt, die MINT-Fähigkeiten in der Region zu stärken, indem es die Sichtbarkeit und Reichweite bestehender außerschulischer Bildungsangebote erhöht, vorhandene Lernorte sichtbarer macht und besser vernetzt. Zielgruppe sind dabei Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 18 Jahren. „Sie sind von sich aus neugierig und wollen ihre Zukunft aktiv gestalten. Dieses Interesse müssen wir systematisch fördern und aufrechterhalten – im Sinne der Kinder aber auch der Innovationskraft und Zukunft unserer Region“, betont Rico Krieger, Antragskoordinator und Projektleiter für das Fachkräftemarketing bei der SüdniedersachsenStiftung.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin

Elektroniker (m/w/d)
(Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik)

Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)

Bewerbungen bitte an:
service@SpanholtzKG.de

Gebr. Spanholtz GmbH & Co KG

Markt 1 · 34346 Hann. Münden · Tel. 05541 4037
www.SpanholtzKG.de · service@SpanholtzKG.de

Infotag an der DIPLOMA Hochschule

Ein Tag rund ums Studium

Haben Sie sich schon Gedanken über Ihre berufliche Zukunft gemacht? Viele junge Menschen stehen gerade vor wichtigen Entscheidungen. Möchte ich eine Ausbildung absolvieren? Möchte ich studieren? Möchte ich mich in meinem erlernten Beruf durch ein ausbildungs-/berufsbegleitendes Studium weiterqualifizieren und so meine Chancen auf dem Arbeitsmarkt verbessern?“

DozentInnen und MitarbeiterInnen der DIPLOMA Hochschule bieten am Tag der offenen Tür am Freitag, 18. Juni 2021, von 14–18 Uhr Einblicke in die Fachbereiche Wirtschaft, Gesundheit & Soziales und Technik. Wir informieren z.B. „Rund ums Studium“, geben Einblicke in das „Studium und Berufsfeld der Sozialen Arbeit“, den besonderen Herausforderungen an das Studium „Tourismusmanagement“, halten Vorlesungen und bieten Einblicke in die Robotertechnik. Daneben berichten Lehrende der Bernd Blindow Schule über berufliche Möglichkeiten und Erfahrungen aus der Praxis und der Ausbildung und Studium der Physiotherapie. Wir laden Sie herzlich ein, uns und die Schul- sowie Hochschulangebote näher kennenzulernen und bieten Ihnen Gelegenheit, mit ProfessorInnen und DozentInnen ins Gespräch zu kommen. Eine Anmeldung ist unter Tel 05652 58777-0 oder per Mail an bsa@diploma.de zwingend erforderlich!

Bitte informieren Sie sich vorab auf unsere Homepage oder Tel. 05652 587770 über die dann gültigen Hygienemaßnahmen. Das vollständige Programm finden Sie auf unserer Homepage unter www.diploma.de.

Studium und Ausbildung in Bad Sooden-Allendorf!

- Soziale Arbeit (B.A.)
- Kindheitspädagogik (B.A)
- Betriebswirtschaft (B.A)
- Tourismusmanagement (B.A)
- Mechatronik (B.Eng.)
- Physiotherapie (B.Sc.)
ausbildungsbegleitend
- Ausbildung Physiotherapie schulgeldfrei

Tag der
offenen Tür am
18.06.2021
14–18 Uhr
Anmeldung unter
05652-58777-0

In Kooperation mit den
**BERND BLINDOW
SCHULEN**



DIPLOMA

DIPLOMA HOCHSCHULE
Private Fachhochschule Nordhessen
University of Applied Sciences

Das komplette
Studienangebot unter:
diploma.de
+49 (0)5652 58777-0

Immer mehr Abiturienten finden Weg in die Ausbildung

Das Handwerk macht glücklich

Im Sommer stehen wieder viele junge Menschen vor der Frage, wie es nach der Schule weitergehen soll. Soll es ein Studium sein, ein höherer Abschluss oder doch lieber eine Ausbildung?

Eine Studie der Universität Göttingen zeigt jetzt, dass besonders Abiturienten im Handwerk überdurchschnittlich glücklich sind! Damit toppen sie die ohnehin hohen Werte aller in der Studie befragten Handwerkerinnen und Handwerker von 81 Prozent. Noch höhere Zustimmung erfährt die Frage nach dem Einfluss auf die eigene Person: 93 Prozent der Handwerker mit (Fach-)Abitur empfinden ihren Beruf als einen bedeutenden Teil ihrer Persönlichkeit und liegen damit 4,5 Prozentpunkte über dem Durchschnitt. Besonders geschätzt wird von den Abiturienten, dass ihnen ihr Beruf neue Herausforderungen bietet sowie anregend und inspirierend ist. Gemessen an allen Auszubildenden im Handwerk ist der Anteil der Abiturienten aber immer noch gering – auch wenn die Zahlen steigen! Denn immer mehr Menschen

scheinen zu erkennen: Im Handwerk gibt es nicht nur einen sicheren Job, sondern auch unglaublich viel Spannung und Abwechslung im Alltag!



Im Handwerk wird viel Abwechslung im Alltag geboten. Foto: Adobe Stock



www.fliesen-kaya.de

Beratung & Verkauf

nach Terminvereinbarung

Wir sind Ihr zuverlässiger Ansprechpartner für sämtliche Fliesen- und Bodenarbeiten sowohl im Außen- als auch im Innenbereich Ihrer Immobilie.

Wir beraten Sie bei Ihrer Planung, unterstützen Sie bei der Auswahl der optimalen Materialien und verlegen Ihren Boden genauso, wie Sie es wollen.



Am Entenbusch 32 • Hann. Münden • Tel. 05541 32511 • Fax 05541 33756



TISCHLEREIOEHL

BAU FENSTER, TÜREN, TREPPEN	MÖBEL EINZELMÖBEL FÜR WOHNEN, KÜCHE+BAD	RAUM PRAXEN, BÜROS, GASTRONOMIE	ENTWURF ENTWERFEN, PLANEN, GESTALTEN
---------------------------------------------	---------------------------------------------------------	-------------------------------------------------	------------------------------------------------------






TISCHLERMEISTER DIPL.-ING. INNENARCHITEKTUR CHRISTIAN OEHL
Zur Fähre 6 | 34359 Reinhardshagen | Tel.: 05544-386 | Fax: -8234 | www.tischlerei-oehl.de

Heizung & Sanitär

CHRISTIAN DÖRING

- langjährige Erfahrung in der Heizungs- und Sanitärinstallation
- persönliche Beratung vor Ort
- ich bringe Ihre Ideen in die Realität

Am Entenbusch 20
34346 Hann. Münden
www.shk-christian-doering.de

Tel.: +49 (0) 5541 9541592
Mobil: +49 (0) 151 73070773
E-Mail: c.doering78@t-online.de

Ihr freundlicher Installateur und Heizungsbaumeister!



IMPRESSUM Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff | Mundus Marketing & Interactive GmbH, Sichelsteinener Weg 2, 34346 Hann. Münden, Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de, www.mundus-online.de | **Kaufmännische Leitung:** Claudia Tarsa | **Verkauf:** Nadine Rohpeter (Ltg.), Heidrun Wegener-Kerff, Emilie Rozycki, Sinja Nordhausen, Inga Bach | **Redaktion:** Franziska Wehr (Ltg.), redaktion@mundus-online.de | **Grafik & Layout:** Karin Hildebrand (Ltg.), Ahmed Granica, Hannah Marten

Einzigartiges Verfahren mit 25 Jahren Garantie von Schimmelfuchs

Keine Chance für feuchte Wände

Der Traum vom Eigenheim – verliebt, gekauft, eingezogen. Doch dann der Schock! „Beim Entfernen der Holzpaneele im Keller entdeckten wir Feuchtigkeit! Putz bröckelte und Ausblühungen verteilten sich über die ganze Wand und es roch moderig. In einer Ecke entdeckten wir sogar Schimmel“, erinnert sich Herr Mais. Sofort kam Panik auf, wie konnte dieses Problem behoben werden? Herr Mais rechnete schon mit dem Schlimmsten. Doch dann kam durch Empfehlung der Kontakt mit Schimmelfuchs zustande. Bei einem ersten Vor-Ort-Termin betrieb der Bausachverständige Christoph Mai Ursachenforschung und erklärte Familie Mais das einzigartige Verfahren. „Kurze Zeit später erhielten wir schon das Angebot, und das alles kostenfrei, sodass wir in Ruhe überlegen konnten, ob das Angebot für uns in Frage kommt“, freute sich Herr Mais.

Das Verfahren von Schimmelfuchs überzeugte die Familie sofort. Durch das hydrophobierende Injektionsverfahren ist kein Ausschachten nötig. Das innovative Produkt, welches auf einer Rezeptur von 1976 basiert, hat sich seit über 40 Jahren



Dank des innovativen Produktes ist keine Ausschachtung nötig. Foto: GZ

bewährt. Selbst bei starker Durchfeuchtung! Aufgrund dieser Erkenntnisse gibt Schimmelfuchs 25 Jahre Garantie auf die Wirksamkeit! Wobei die rechnerische Halbwertszeit um ein Vielfaches höher liegt. „Wir garantieren eine bauphysikalisch korrekte sowie dauerhafte Mauerwerkstrocknung. Aufgrund dessen erhält das Mauerwerk seine ursprüngliche Fähigkeit zur Wärmedämmung zurück. Dabei werden ausschließlich langlebige und gesundheitlich unbedenkliche Materialien verwendet“, erklärt Christoph Mai.

★ ★ ★ ★ ★
seit über 20 Jahren Kompetenz
TERMIN NACH TELEFONISCHER VEREINBARUNG

FLIESEN *Oase*

Fasanenweg 14 • 34346 Hann. Münden Tel. 05541 701655

Fehrensen GmbH
 Sägewerk & Holzgrosshandlung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Brennholzverkauf für Selbstabholer ab Werk
 (Preise auf Anfrage)

34346 Hann. Münden - Hedemünden
 Tel. 05545 961035 Fax 05545 961096
 info@fehrensens.de www.fehrensens.de

Schimmelfuchs
einfach schlau saniert

Die **SCHLAUE LÖSUNG** bei

**FEUCHTEN WÄNDEN
 NASSEM KELLER
 AUSBLÜHUNGEN
 SCHIMMEL**

MS Bautenschutz GmbH
 Regionalbüro Nordhessen
 Heinrich-Hertz-Straße 11 34123 - Kassel
 Telefon 05 61 - 500 499 84
 Kostenfreie Servicehotline: 0800-030 040 5

25 Jahre

www.ms-bauwerksabdichtung.de
m.schommers@ms-bauwerksabdichtung.de

Social Media: Viktoria Kuke | **Vertrieb:** Jan Kerff | monatliche Erscheinung, haushaltsdeckende Verteilung in und um Hann. Münden sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen
Druck: DDM GmbH & Co. KG, Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel | **Auflage:** 18.000 Stk.
Bild- und Textnachweis: – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen. <https://meinregion365.de>

ALU2000 GmbH

Berliner Str. 28 · 34246 Vellmar



Aluminium Ibiza Terrassenüberdachung

500 x 300 mit Glasdach
(ALLE Größen lieferbar)

~~3.505,33~~ -25%
= **2.629,00**

500 x 300 mit Stegplatten
(ALLE Größen lieferbar)

~~2.416,18~~ -25%
= **1.859,00**





ALU2000 GmbH

Gute Preise
und Top-Qualität
von ALU2000!

GARTENTRÄUME WERDEN WAHR

KOSTENLOS: 10 LED-LAMPEN (Wert 399,-)

Aluminium Ibiza ~~3.505,33~~ -25%
Terrassenüberdachung = 2.629,00
 500 x 300 mit Glasdach (ALLE Größen lieferbar)

Aluminium Ibiza ~~2.416,18~~ -25%
Terrassenüberdachung = 1.859,00
 500 x 300 mit Stegplatten (ALLE Größen lieferbar)

Weinfass
 220-Liter-Eichenfass,
 95 cm hoch, 70 cm
 Durchmesser, geschlossen
~~169,99 €~~ -41 %
= 99,99 €

Die Aluminium Terrassenüberdachungen sind in den Standard-Farben Weiß und Anthrazitgrau erhältlich, weitere RAL-Farben auf Anfrage. Hervorzuheben sind die Aluminium-Wandschiene, die integrierte Regenrinne, der innenliegende Sparren sowie einen Wasserablauf, welcher im Pfosten integriert ist. Wahlweise Doppelstegplatten 16 mm in Klar- oder Opalweiß mit 10 Jahren Garantie. VSG-Sicherheitsglas 8 mm oder 10 mm in Klar- oder Milchglas. Pfosten 11 cm x 11 cm. Sämtliche Profile sind pulverbeschichtet und entsprechen selbstverständlich der aktuellen DIN-Norm. Die Montage ist momentan ab Auftragseingang innerhalb von 6-8 Wochen gegen Aufpreis möglich.



Mit einer Erfahrung von mehr als 10 Jahren und über 7000 Projekten widmen wir uns unter anderem dem Thema Terrassenüberdachungen aus Aluminium. Neben dieser Kernkompetenz bieten wir Ihnen ebenfalls den Ausbau Ihrer Terrassenüberdachung zu einem kompletten Gartenzimmer / Kaltwintergarten an. Weitere Produkte aus unserem Portfolio sind unter anderem Beschattungen, Carports und Zäune. Bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand, exakt nach Ihren Vorgaben. Bei uns stehen Sie und Ihre Wünsche stets im Vordergrund. Wir sehen keine Probleme, sondern erkennen die Herausforderung. Unser Team umfasst derzeit 25 Fachkräfte aus den unterschiedlichsten Bereichen. So können wir auch Ihr Vorhaben problemlos realisieren.



Neben unserem Hauptsitz in Kassel haben wir zurzeit eine weitere Filiale in Münster. Jede Filiale besticht durch eine Indoorausstellung. Unsere kompetenten Mitarbeiter vor Ort, kümmern sich gerne um Ihr Anliegen. ALU2000 steht für höchste Qualität und maximale Kundenzufriedenheit. Unser Slogan „Qualität aus Leidenschaft“ ist in jedem von uns verinnerlicht.

Besuchen Sie uns vor Ort, rufen Sie an oder schreiben Ihr Anliegen einfach ganz bequem per Mail.

**Überzeugen Sie sich selbst von unserer Qualität.
 Wir freuen uns, Sie kennenlernen zu dürfen.**

**10 Jahre
 Garantie**



ALU2000 GmbH

34246 Vellmar · Berliner Straße 28
 Tel. 0561 99859690
info@alu2000.de · www.alu2000.de
 Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Sa. 9-13 Uhr

Kommunalwahlen stehen im September an

Freiwillige Wahlhelfer gesucht

Am 12. September finden die Kommunalwahlen und am 26. September hierzu die eventuellen Stichwahlen sowie die Bundestagswahl statt. Damit diese Wahlen reibungslos ablaufen können, werden ca. 300 Wahlberechtigte benötigt, die an beiden Wahlsonntagen ehrenamtlich als Wahlhelfer tätig werden.

Folgende Voraussetzungen müssen hierfür erfüllt sein:

- Vollendung des 18. Lebensjahres, am 12. September des 16. Lebensjahres
 - Besitz der deutschen Staatsangehörigkeit, am 12. September auch einer anderen EU-Staatsangehörigkeit
 - Wohnsitz seit mindestens 3 Monaten im Wahlgebiet
 - Kein Ausschluss vom Wahlrecht
- Der Einsatz im Wahllokal wird im sogenannten „Schichtbetrieb“ organisiert, wobei sich

zunächst alle Wahlhelfer am Morgen um 7.30 Uhr einfinden müssen. Nach Schließung der Wahllokale um 18 Uhr erfolgt die gemeinsame Auszählung und Feststellung des Wahlergebnisses durch den gesamten Wahlvorstand. Die Stadt informiert gerne über die genauen Aufgaben der Wahlhelfer.

Für den Einsatz gibt es eine Aufwandsentschädigung von 25 Euro je Wahltag. Außerdem wird darauf hingewiesen, dass Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gemäß § 4 Absatz 1 Nummer 4 d der Verordnung zum Anspruch auf Schutzimpfung gegen das Coronavirus SARS-CoV-2 (Corona-Impfverordnung/CoronaImpfV) vom 10. März den Personen mit erhöhter Priorität der Gruppe 3 zugeordnet sind. Interessierte melden sich bitte telefonisch unter 75-335 oder -336 bei Herrn Schucht oder Herrn Wiemer, per E-Mail unter schucht@hann.muenden.de oder wiemer@hann.muenden.de.

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Klimaneutrale Tore und Türen zum Aktionspreis



*Beratung und Aufmaß zur Angebotserstellung bei Ihnen vor Ort!
Wir sind weiterhin für Sie da!*

Garagentor

inkl.
Antrieb

ab 949 €*

Haustür

ohne Seitenteil
inkl. RC 2 Sicherheitsausstattung

ab 1698 €*

Änderungen und Preisrückfragen vorbehalten.

* Unverbindliche Preisempfehlung inkl. 19% MwSt. für die Aktionsgrößen ohne Aufmaß, Montage, Demontage und Entsorgung. Gültig bis zum 31.12.2021 bei allen teilnehmenden Vertriebspartnern in Deutschland. Alle Informationen zu den Aktionsprodukten finden Sie im Internet unter www.hoermann.de

Weitere Informationen
erhalten Sie bei Ihrem Hörmann Partner:
www.schrader-handel.de

100 Jahre **SCHRADER**
Qualität und Vertrauen - Verbindung mit Zukunft
Borsigstr. 15 · 37154 Northeim · Tel. 0 55 51 / 60 93-19 · Fax 60 93-50

Wie schreibt man eine Trauerkarte richtig?

Die Trauer zum Ausdruck bringen

Menschen in der Trauer um einen geliebten Menschen Trost spenden, bedeutet auch, eine passende Trauerkarte zu schreiben. Doch welche Worte sollte man wählen, um die Trauer nicht noch größer zu machen? Wichtig ist, dass nach dem Trauerfall nicht zu lange mit einer persönlichen Trauerkarte gewartet werden sollte, denn kommt die Karte erst Wochen nach dem Tod an, kann sie die Wunden der Trauer wieder aufreißen. In der Karte selbst sollte dann auf Phrasen wie „Die Zeit heilt alle Wunden“ verzichtet werden, um den Verlust der Familie nicht unbewusst herunterzuspielen. Je nach Vertrautheit zur Trauerfamilie sind persönliche Worte angebracht, die Unterstützung in der schweren Zeit versprechen – lassen Sie sich für die richtige Wortwahl ruhig Zeit, eine Trauerkarte zu schreiben

ist nicht einfach und braucht Fingerspitzengefühl! Die Wortwahl in einer Trauerkarte sollte außerdem berücksichtigen, unter welchen Umständen jemand verstorben ist. Mit einer handschriftlich geschriebenen Karte, die das Mitgefühl an die Trauernden ausdrückt, liegt man hier richtig.




*Verlust Glaube Erlösung Liebe Hoffnung Wut
Erinnerung Dankbarkeit Abschied Trauer Tod Leben*

BESTATTUNGEN Schellenberger

Wir begleiten Sie auf dem Weg eines würdevollen Abschieds.
Kompetente und individuelle Unterstützung im Trauerfall und bei Vorsorgen.
Persönlich gestaltete Trauerreden (ROMPC®-zertifiziert).

Mündener Straße 38 · 34359 Reinhardshagen · Telefon 0 55 44 / 4 88

G. GRUBE Bestattungen

Wir begleiten Sie auf dem schweren Weg des Abschieds. Zu jeder Zeit.

TAG UND NACHTRUF 0170 1622639

Ausführung aller Bestattungsarten im Raum Hann. Münden.
Wir machen auch Bestattungsvorsorge.

Im Klippe 3 · 34346 Hann. Münden · Tel. 0170 1622639




VOGELEY
Bestattungsinstitut

Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen, Überführungen

Einfühlsam begleitet.

Sieberturmstraße 18 Tag & Nacht erreichbar
34346 Hann. Münden unter Tel.: 05541 2601

bestattungen-voegeley@t-online.de

Tag & Nacht: 05541 – 4273
34346 Hann. Münden
Jüdenstraße 6

wickert
Bestattungen

JEDER ABSCHIED SPIEGELT DIE EINZIGARTIGKEIT DES LEBENS WIDER.

Trauerfeiern gestalten wir sehr persönlich.

www.wickert-bestattungen.de
info@wickert-bestattungen.de



A close-up photograph of a man with dark hair and a beard, holding his hands to his temples. A large, semi-transparent red oval is overlaid on his forehead, indicating a headache. The background is a plain, light grey.

Gesundheit

Hämmern im Kopf, Qualen bei jedem Geräusch und Übelkeit – Menschen, die unter Migräne leiden, kennen diese Symptome nur zur Genüge. Chronisch Erkrankte leiden im Monat sogar um die 15 Tage darunter, aber was steckt hinter der Migräne und womit kann man das Leiden lindern?



Das steckt hinter
der Migräne

Höllengualen im Kopf

Eine Möglichkeit der Heilung von Migräne besteht leider nicht, diese Hoffnung müssen viele Ärzte ihren Patienten in jedem Jahr nehmen. Migräne bezeichnet im allgemeinen Kopfschmerzattacken, die durch Bewegung verstärkt werden und oft gemeinsam mit Übelkeit, Appetitlosigkeit oder Licht- und Lärmempfindlichkeit auftreten. Teilweise gehen den Kopfschmerzen auch Sehstörungen voraus, die als Migräne-Aura bezeichnet werden. Typisch für Migräne sind zudem pulsierende Kopfschmerzen, die meist nur eine Kopfseite sowie vorwiegend den Bereich um Stirn, Augen und Schläfen betreffen und sich bei Bewegung verschlimmern.

Gefeit ist vor Migräne-Attacken generell niemand, sieben Prozent der Männer in Deutschland und 13 Prozent der Frauen leiden aktuell darunter. Am häufigsten tritt die Migräne zwischen dem 35. und 45. Lebensjahr auf – in diesem Alter sind allerdings dreimal mehr Frauen als Männer betroffen! Grundsätzlich können bereits Schulkinder unter Migräne leiden, meistens treten die ersten Attacken aber erst nach der Pubertät auf. Übrigens: Migräne kommt oft familiär vor und geht von einer genetischen Veranlagung aus, die bei einigen Formen der Migräne auch schon nachgewiesen wurde.

Was viele Menschen – und selbst Migräne-Patienten – nicht wissen, ist, dass Migräne nicht gleich Migräne ist! Genauso wie es die verschiedensten Arten von Kopfschmerzen gibt, gibt es auch verschiedene Arten der Migräne. Die häufigste Form ist dabei die Migräne ohne Aura, die in 80 Prozent der Fällen auftritt. ►
Bei einer Migräne mit Aura treten vor den



Migräne zwingt meist dazu, den Tag im Bett zu verbringen. Foto: Adobe Stock

Kopfschmerzen Sehstörungen, Kribbelgefühle, Schwindelgefühle, aber auch Sprachstörungen und in seltenen Fällen Lähmungen auf! Wenn die Attacken immer häufiger werden und schließlich Tage mit Kopfschmerzen häufiger sind als Tage ohne, bezeichnen Ärzte das als chronische Migräne.

Was sind die Ursachen von Migräne?

Warum genau Migräne auftritt, das ist bis heute nicht wirklich bekannt – aber mittlerweile ist viel über die biologischen Abläufe während der Migräne bekannt und auch, was eine Attacke fördern kann! So zählen besonders Stress, Schlafmangel oder Wassermangel zu häufigen Auslösern. Auch das Fasten oder das Auslassen einer Mahlzeit kann zu Migräne führen. Viele Frauen haben kurz vor und zu Beginn der Menstruation Migräneattacken. Migräne kann außerdem durch Reizüberflutung ausgelöst werden. Weitere Triggerfaktoren sind wahrscheinlich das Wetter, Medikamente die Nitroverbindungen enthalten, bestimmt alkoholische Getränke wie Rotwein und Koffeinentzug. Was genau während einer Migräne im Gehirn passiert, ist von der Wissenschaft noch nicht abschließend geklärt, vieles spricht

aber dafür, dass einige Nervenetze übermäßig stark erregt sind, die eine Entzündungsreaktion freisetzen und damit die Weiterleitung von Schmerz-Botenstoffen fördern.

Um die Schmerzen während der Migräne zu lindern, gibt es zwei Therapiewege. Der erste ist die Akuttherapie, bei der es um die schnelle Linderung der Schmerzen durch Schmerzmittel geht. Dabei helfen oft die gängigen Schmerzmittel, die auch bei Entzündungen angewendet werden, in Absprache mit einem Arzt gibt es aber auch spezifische Migränemittel. Zur vorbeugenden Behandlung gibt es ebenfalls Medikamente, die auch mit nichtmedikamentösen Therapien kombiniert werden können, um Migräneanfälle zu verringern.

Wie verhindere ich einen Anfall?

Ein allgemeines Geheimnis hinter der Verhinderung von Migräneanfällen gibt es leider nicht, aber Ärzte empfehlen besonders auf die Auslöser der Attacken zu achten und diese zu vermeiden. Ein langfristig günstiger Umgang mit Stress wird ebenfalls von Experten empfohlen, genauso wie eine gesunde Lebensweise mit Sport und gesunder Ernährung. Auch Entspannungsübungen helfen vielen Betroffenen weiter! Wenn die Attacke dann aber doch nicht verhindert werden kann, helfen besonders kühle und dunkle Räume, die Schmerzen zu lindern. Schlaf ist oft der beste Helfer, um die Attacke abklingen zu lassen. Am Ende wissen aber die Betroffenen meist selbst, was ihnen am meisten Linderung bringt.

Hoffnung dürfen sich auch Menschen machen, denen alle diese Tipps nicht geholfen haben: Ab etwa dem fünfzigsten Lebensjahr werden die Migränetage seltener – bei Männern wie bei Frauen.

Sanitätshaus Mielke

Witzenhausen • Ermschwerder Str. 23
Tel. 05542 / 91 01 12

Großalmerode • Marktplatz 15
Tel. 0 56 04 / 63 92

Hess. Lichtenau • Landgrafenstr. 7
Tel. 0 56 02 / 91 47 72

Werra-Reha-Klinik BSA • Berliner Str. 3
Tel. 0 56 52 / 951-555

**ergoflix®-Beratung
nur in Witzenhausen**

**Faltbarer
Elektrorollstuhl**
ab 3.290,00 Euro

Beantragung über die Krankenkasse ist möglich.

Haus Salem
Witzenhausen
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen

Menschlichkeit pflegen

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Palliative Pflege
- Eingestreute Tagespflege
- Demenzbereich
- Mobiler Mittagstisch

Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.

Ev. Altenhilfezentrum Haus Salem
05542 5036-300
witzenhausen.gesundbrunnen.org

Aber Achtung: Medizinische Schicksale sind oft zu individuell, dass selbst eine Patientenverfügung nicht alles abdecken kann und es eintreten kann, dass dennoch Spielraum für wichtige Entscheidungen bleibt, die am Ende die Angehörigen treffen müssen.



Patienten können mit einer Patientenverfügung selbst bestimmen, wie und ob sie weiterleben möchten. Foto: Adobe Stock

Werte und Wünsche in eigenen Worten

Experten halten es daher für sinnvoll, zusätzlich Werte, Wünsche, Ängste und Erwartungen mit eigenen Worten zu formulieren. Ist es für Sie zum Beispiel essenziell wichtig, unabhängig zu bleiben? Wollen Sie – wenn möglich – zu Hause sterben oder lieber möglichst lange am Leben gehalten werden? Solche generellen Aspekte geben Ärzten und Angehörigen eine gute Orientierungshilfe.

Auf sich alleine gestellt ist man beim Ausfüllen einer Patientenverfügung aber nicht. Einige Hausärzte helfen hier weiter – die Erstellung ist aber keine Kassenleistung und muss selber gezahlt werden! Weitere Anlaufstellen sind oft Pflegedienste oder ambulante Hospizdienste, genauso wie Fachanwälte oder Notare. Unterschrieben werden muss das Dokument dann vom Verfasser der Patientenverfügung und ist für viele Jahre gültig. Deswegen ist es umso wichtiger, das Dokument immer wieder zu aktualisieren, wenn sich die Wünsche ändern. Auch wenn eine Patientenverfügung vielleicht niemals eine hundertprozentige Sicherheit bietet, bildet sie dennoch die beste Grundlage für Ärzte, um die gewünschten medizinischen Maßnahmen zu ergreifen!

Theater Lichtermeer startet Open-Air-Musicals

Die berühmteste Liebesgeschichte der Welt

Das Theater Lichtermeer erzählt am 19. und 20. Juni die berühmteste Liebesgeschichte der Welt aus neuem Blickwinkel – und das in Göttingen auf dem Schützenplatz! Lassen Sie sich verzaubern von einer faszinierenden

Mischung aus mitreißenden Liedern, detailverliebter Ausstattung und einer Geschichte, die durchaus auch Grund zum Lachen gibt – all das vereint in einer neuen, aufwändigen Musicalproduktion. Mitten im London des 19. Jahrhunderts spielt Jules die Titelheldin in William Shakespeares „Romeo & Julia“, um als Schauspielerin durchzustarten. Dabei findet sie ihren „Romeo“, doch ihre Mutter spinnt im Hintergrund fleißig Intrigen und alte Feindschaften bringen ungeahnte Gefahren. Müssen die beiden das Schicksal ihrer Rollen teilen?

ROMEO & JULIA

ROMEO & JULIA

ROMEO & JULIA

19.+20.06.2021 Göttingen - Schützenplatz
Jetzt Tickets sichern, an allen Vorverkaufsstellen oder auf musicaltour2021.de

Tickets zu gewinnen!

Gemeinsam mit dem Theater Lichtermeer verlosen wir Tickets! Die Besucher des Musicals werden auf gepolsterten Bänken mit jeweils bis zu vier Plätzen sitzen und wir verlosen 2x1 Bank für vier Personen! Senden Sie uns bis zum 10. Juni eine E-Mail an redaktion@mundus-online.de mit dem Stichwort „Julia“. Das Los entscheidet über den Gewinner, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Schöne Zähne – Na Claar!

Praxis-Team an zwei Standorten in Kassel
für seine Patienten tätig



178

**Wir sind
für Sie da!**

**In guten und
in schlechten
Zeiten**



Das Zahnärzteteam der Praxis Dr. Claar



Dr. Mirjam Mujakovic und Dr. Michael Claar

Feste und schöne Zähne – Na Claar! Unter diesem Motto bietet die Kasseler Zahnarztpraxis Dr. Claar an zwei Praxisstandorten in Kassel modernste Zahnheilkunde an: an der Leipziger Straße 164 in Bettenhausen und an der Druseltalstraße 178 in Bad Wilhelmshöhe, der erst im Jahr 2017 eröffnet wurde. Elf Behandlungsräume, modernste technische Ausstattung und ein zahntechnisches Meisterlabor bieten bestmögliche Voraussetzungen für zahnmedizinische Behandlungen auf höchstem Niveau. Zudem verfügt die verkehrsgünstig gelegene Praxis über kostenfreie Parkplätze und eine hauseigene Tiefgarage.

»Es ist unser Ziel, patientenorientierte Zahnheilkunde anzubieten, die ästhetischen und funktionell höchsten Ansprüchen gerecht wird«, erläutert Dr. Michael Claar, Zahnarzt und Fachzahnarzt für Oralchirurgie. Neben den normalen zahnärztlichen Behandlungen ist das Team auf die Zahnimplantologie spezialisiert – die hochwertigste und optisch ansprechends-

te Form des Zahnersatzes. Selbst wenn der Kieferknochen stark geschädigt sei, könne man dank diverser Möglichkeiten des Knochenaufbaus ein Implantat setzen. »Eine häufig angewandte Methode ist das Auffüllen des Knochendefekts mit Knochenaufbaumaterial biologischen Ursprungs«, sagt Dr. Claar. Innerhalb weniger Monate werde das Material vom Körper in Knochensubstanz umgewandelt, was den Kiefer deutlich stabilisiert.

Das Einsetzen eines Implantats ist ein Routine-Eingriff, der mit einem kleinen Schnitt durch die Schleimhaut einhergeht. Dr. Michael Claar bietet aber auch das schonende Implantieren ohne Skalpell an: »Voraussetzung sind ein intakter Kieferknochen und eine gute Planung des Eingriffs.« Dafür steht in der Praxis ein hochmodernes 3-D-Röntgengerät zur Verfügung. Älteren Patienten, denen es oft an ausreichender Knochensubstanz und mehreren Zähnen fehlt, bietet er sogenannte Mini-Implantate an, auf denen eine Prothese unkompliziert

befestigt wird. Sie sind deutlich schlanker und können meist ohne Schleimhautöffnung eingebracht werden. Eines ist Dr. Michael Claar bei jeder Lösung wichtig: ein Plus an Lebensqualität für seine Patienten. Denn nicht umsonst lautet das Praxiscredo seit 1929: Feste und schöne Zähne – Na Claar!

CLAAR ZAHNÄRZTE

Praxis Bad Wilhelmshöhe

Druseltalstraße 178
34131 Kassel
Tel. 0561-574 32 60

Praxis Leipziger Platz

Leipziger Str. 164
34123 Kassel
Tel. 0561-510 880 00

www.dr-claar.de



Geschmackvoll

Klein, rund, süß und einfach lecker: Das ist die Erdbeere! Fast nichts essen die Menschen in Deutschland so gerne wie diese Frucht... oder diese Nuss? Denn eigentlich ist die Erdbeere, weder eine Frucht noch ein Obst! Auf den kommenden Seiten haben wir so manch ein Geheimnis hinter der roten Versuchung gelüftet und uns dabei auch leckere Rezepte angesehen.



Deutsche lieben ihre Erdbeeren,
wie kaum etwas anderes

Endlich geht's in die Erdbeer-Zeit!

Endlich ist es wieder soweit und eine der beliebtesten Speisen in Deutschland hat wieder Saison: Die Erdbeere! Drei Kilo Erdbeeren naschen wir im Durchschnitt in jedem Jahr, mehr als eine Milliarde Früchte wachsen auf deutschen Feldern, 150.000 Tonnen ernten Bauern dann, wobei ein Pflücker in der Stunde bis zu 15 Kilo Erdbeeren ernten kann! Seit Anfang Mai tummeln sich die verschiedensten Erdbeer-Angebote wieder in den Supermärkten oder auf den Feldern und das bleibt auch noch bis September so! Doch warum ist die Erdbeere nur so beliebt und gesund? Und warum ist sie trotz ihrem Namen eigentlich gar keine Beere? Genau das haben wir uns auf den kommenden Seiten genauer angesehen.

Wer sich wundert, warum die Erdbeer-Saison erst im Mai beginnt, es aber oft schon im April die ersten Erdbeeren gibt, der muss wissen, dass es sich dabei um Import-Ware handelt, die meist aus Spanien kommt. Ein Drittel aller europäischen Erdbeeren wachsen nämlich in Huelva im Südwesten Spaniens! Im Mai kommen dann auch die Erdbeeren der regionalen Händler in die Geschäfte. Die ersten deutschen Erdbeeren kommen übrigens aus Gewächshäusern und Folientunneln. Da die Früchte dort vor Wind und Wetter geschützt sind, besitzen sie meist eine besonders gute Qualität. Allerdings sind sie dadurch auch etwas teurer als Freilanderdbeeren.

Besonders toll an Erdbeeren ist übrigens nicht nur ihr Geschmack, sondern auch die vielen Vitamine, die in ihnen stecken! Zwar haben reife Exemplare eine gewisse Menge an Fruchtzucker, bieten dafür aber ein ganzes Arsenal an Vitaminstoffen. ►



Schon rund 150 Gramm frische Erdbeeren decken den Vitamin-C-Tagesbedarf eines Erwachsenen. Auch Folsäure ist reichlich enthalten, sie braucht der Körper für Zellteilungs- und Wachstumsprozesse. Erwähnenswert sind auch die Gehalte an Magnesium, Eisen, Kalium, Zink, Kupfer und Mangan. Wertvolle Pflanzenfarbstoffe geben der Erdbeere ihre schöne rote Farbe. Gleichzeitig sind diese sogenannten Polyphenole sehr gesund. Studien konnten zeigen, dass sie das Potenzial haben, Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Krebs vorzubeugen. Und: Die süßen Früchte haben gerade mal 32 Kilokalorien je 100 Gramm! Wegen ihres hohen Gehalts an Salicylsäure wird die Erdbeere außerdem in der Naturmedizin mitunter als Aspirin-Ersatz empfohlen.

Was viele Menschen auch nicht wissen, ist, dass Erdbeeren eigentlich Nüsse sind. Sie gehören zur Familie der Rosengewächse und bilden genau wie Hagebutten kleine Kerne aus. Deshalb zählen Erdbeeren zu den Sammelnussfrüchten. Ihr rotes Fruchtfleisch ist nur eine Scheinfrucht, während die kleinen gelben Körner an der Oberfläche – die Nüsschen – die eigentlichen Einzelfrüchte sind. Insgesamt gibt es über 1000 verschiedene Sorten der Erdbeere, die süßeste Sorte in Deutschland ist dabei sehr taktvoll: Sie heißt Lambada und erinnert damit an den Tanz! Entstanden sind die ersten Erdbeeren übrigens durch einen Zufall. Sie sind eine Kreuzung aus zweier aus Übersee eingeführten Sorten und damit man sie auch namentlich von der Walderdbeere unterscheiden konnte, wurde sie „Ananas-Erdbeere“ getauft. Teilweise hält sich dieser Name noch immer in einigen Regionen, so wird in Bayern eine Erdbeere hin und wieder auch als Ananas und Kartoffel als „Eadbean“ bezeichnet.

Weil die Erdbeere aber nicht nur einzeln so beliebt ist, sondern auch in der Küche immer mehr zum Einsatz kommt, haben wir ein besonders cooles Rezept mit den Nüsschen für Euch gefunden, nämlich die Erdbeer-Pudding-Schnecken! Wie man damit jeden Gast zum Sonntagskaffee um den Finger wickelt, das gibt es in unserem Rezept.

Für 12 Schnecken braucht man:

1 Packung Vanillepudding-Pulver

700 ml Milch

140 Gramm Zucker

1 TL Vanille-Aroma

½ Würfel Hefe

1 TL Vanillezucker

70 Gramm Butter

500 Gramm Mehl

½ TL Salz

1 Ei

300 Gramm Erdbeeren



So geht's:

Puddingpulver mit 80 ml Milch und 40 Gramm Zucker glatt rühren, 420 ml Milch in einem Topf erwärmen und den Pudding mit dem Vanille-Aroma hinein rühren und aufkochen lassen. Alles in eine Schüssel umfüllen und abkühlen lassen. In der Zwischenzeit die Hefe in eine Schüssel bröseln und mit 100 Gramm Zucker und Vanillezucker flüssig rühren. 200 ml Milch in einem Topf erwärmen und Butter darin schmelzen. Mehl mit Salz in einer Schüssel vermengen, Hefe, Butter-Milch-Mischung und Ei zum Mehl geben. Zu einem glatten Teig verkneten und mindestens eine Stunde gehen lassen, bis sich der Teig verdoppelt hat.

Erdbeeren putzen und klein schneiden, die Hefe zu einem Rechteck ausrollen (5 mm dick). Den Pudding gleichmäßig auf dem Hefeteig verstreichen, dabei etwas Rand lassen. Die Erdbeeren darauf verteilen und den Teig von der langen Seite her aufrollen. Teigrolle in ca. 2 Zentimeter breite Stücke schneiden und mit genügend Abstand auf einem Backblech verteilen. Schnecken ca. 12 Minuten bei 200 Grad backen, bis sie goldbraun sind.

Tee- und Weinhandel
Beuermann

Sommertee & Sommerweine

jetzt bei uns erhältlich!

Lange Str. 35 · Hann. Münden
Tel. 05541 2288

Rezept aus der Mündener Käseecke

Marinierter Taleggio mit frittiertem Estragon

Zutaten für 8 Portionen

1 Chilischote, 1 Knoblauchzehe, 3 EL Feigensenf,
 2 Orangen (Bio), 4 EL Walnussöl, Salz, Pfeffer,
 500 g Taleggio, 200 g Salatblätter (z. B. Feldsalat,
 Rauke), 1/2 Bund Radieschen, 3 EL Keimöl, 1 Bund
 Estragon, Fritieröl

Mündener Käseecke

Lange Straße 90 • 34346 Hann. Münden • Telefon: 05541 6366



Perfekt für's Rezept:

Original italienischer Taleggio - traditionell in der Lombardei erzeugt!
 Cremig gereift und vollendet aromatisch!



Zubereitung:

Die Chilischote halbieren, entkernen und sehr fein hacken. Knoblauchzehe abziehen und fein schneiden. Chili, Knoblauch und Feigensenf verrühren.

Von den Orangen mit einem scharfen Messer die Schale abschneiden, dabei auch die weiße Haut entfernen. Die Orangenfilets herausschneiden, dabei den Saft auffangen.

Orangenfilets für den Salat beiseitestellen. 5 EL Orangensaft zur Marinade geben. Walnussöl unterschlagen und mit Salz und Pfeffer würzen. Taleggio in Scheiben schneiden und mit der Hälfte der Marinade beträufeln.

Salatblätter waschen, Radieschen in Scheiben schneiden. Restliche Marinade mit Keimöl verrühren. Salat, Radieschen und Orangenfilets unter die Marinade mischen.

Mit Salz und Pfeffer würzen. Salat zusammen mit dem Käse oder separat auf Tellern anrichten. Estragonblättchen von den dicken Stielen zupfen und in heißem Öl kurz kross frittieren.

Auf Küchenpapier abtropfen lassen und auf dem Käse anrichten.

Guten Appetit!

Pro Portion: 270 kcl/1140 kJ

5 g Kohlenhydrate, 14 g Eiweiß, 22 g Fett

Zubereitung: 30 Minuten

Was man isst, das ist man – Qualitäts-Schweinefleisch „Das Strohschwein“.

Hochwertiges, saftiges und regional erzeugtes Qualitäts-Schweinefleisch direkt vom Landwirt Timo Hofmeyer aus Hofgeismar gibt es nur bei EDEKA.

Die Grundlage der guten Fleisch-Qualität ist ein Zusammenspiel der robusten heimischen Schweine mit rein nordhessischer Herkunft, längerer Muttertierhaltung, bäuerlicher artgerechter Tierhaltung mit viel Platz auf Stroh, einem guten Außenstallklimakonzept mit viel Luft und Licht, optimaler Stallhygiene durch tiergerechte Stallaufteilung mit Stroh im Aktiv-, Liege- und Schlafbereich. Die verschiedenen Temperaturen, sowie die frische Luft im Stall unterstützen das Immunsystem der Tiere. Das stärkt die Robustheit der Schweine. Das tägliche Einstreuen mit Stroh dient in erster Linie dem natürlichen Wühltrieb der Tiere.

Die Fütterung mit regionalem Futter erfolgt über Futterautomaten, so dass die Schweine 24 Stunden nach Bedarf fressen können und zur Bewegung animiert werden. Der ortsansässige Tierarzt betreut und das „Fleischwerk Hessengut“ auditiert. Es wird Wert auf kurze Transportwege zum Schlachthof und auf eine stressfreie Schlachtung gelegt.

Mit der Marke „das Strohschwein“ unterstützen die EDEKA Kaufleute gemeinsam mit dem Fleischwerk Hessengut den Verbraucherwunsch nach mehr Transparenz, artgerechter Tierhaltung und Regionalität. (Text: Evi Maria Rau, Scholz+Rau Marketing GmbH)

SCHLEMMERZEIT

STROH-SCHWEIN-ANGEBOTE . . . immer ab donnerstags:

Kammsteaks · Zarte Schinkenschnitzel · Rückensteaks
 Frische Bratwurst · Bauchscheiben · Geschnetzeltes



Bertram Daube e.K.

Hann. Münden · Wiershäuser Weg 2

www.daube-edeka.de



Vorbestellung

0 55 41. 69 90



DAUBE
 Hann. Münden

A person is lying in a white rope hammock in a lush, sunlit garden. They are holding a wide-brimmed straw hat with a pink and orange band above their head. The background is filled with green trees and foliage, creating a bright and peaceful atmosphere. The person's hair is dark and shoulder-length. They are wearing a light blue long-sleeved shirt and yellow shorts. A patterned pillow is visible near their head.

Trends

Mit dem Frühling kommt auch die Zeit, in der wir die Sonne endlich wieder im Freien genießen können – und deswegen muss auch der Garten auf Vordermann gebracht werden. Dabei zählen in diesem Jahr aber nicht nur die richtigen Pflanzen, sondern auch die richtigen Gartenmöbel! Wir haben uns einen Überblick geschaffen, was jetzt besonders angesagt ist.

Wasser, Pavillons und die Natur bestimmen Trends

Im Grünen wird es wohnlich!

Isst es nicht ein toller Traum, einfach in der Sonne im eigenen Garten entspannen zu können? Das muss kein Traum bleiben, denn auch wenn das Wetter bisher nicht so ganz mitspielt, kann der Garten bereits mit tollen Ideen für laue Sommerabende ausgestattet werden! Wer sich nicht darauf verlassen möchte, dass das Wetter immer mitspielt, der liegt mit einem Gartenpavillon in diesem Jahr genau richtig, denn die Pavillons gehören zu den größten Gartentrend 2021. Ob der Gartenpavillon geschlossen oder offen ist und er aus Holz oder Metall besteht, das kann jeder selbst entscheiden. Er ist in jedem Fall jederzeit wandelbar und bietet ausreichend Platz für schöne dekorative Elemente und einige Gartenmöbel. Aber nicht nur ein Pavillon liegt im Trend, sondern auch passende Gartenzäune. Die sollen nicht mehr nur vor lästigen Blicken schützen, sondern auch als Dekoration mit Wohlfühlfaktor fungieren.

Übrigens: Auch Wasser in allen Facetten liegt ganz weit vorne! Wasser beruhigt ungemein, erinnert sehr stark an Urlaub und verwandelt schnell einen Garten in ein kleines Paradies. Egal ob Teich, Pool, Bachlauf oder Brunnen – Wasser macht den Garten zum beliebten Abkühlungsort. Wer es aber nicht nur gemütlich, sondern auch nützlich mag, der sollte sich an die Naturgärten halten. Naturgärten mit bienenfreundlichen Pflanzen sind nicht nur wunderschön, sie bieten auch noch den Insekten, Bienen und Schmetterlingen einen heimischen Wohnraum und zugleich Nistplätze für Kleintiere. Ein Trend, der dem Ökosystem mehr als gut tun wird!

Mit dem Naturgarten kann man dann auch super den nächsten Trend aus der Gartenwelt in diesem Jahr verbinden: Die Selbstversorgung! ►

Immer mehr Menschen kommen auf die Idee, sich Tomaten, verschiedene Gewürzkräuter, Beeren- oder Gemüsesorten in den eigenen Garten zu pflanzen und so zu kleinen Selbstversorgern zu werden. Und wer schon einmal eine Tomate, Erdbeere oder Ähnliches aus dem eigenen Garten probiert hat, der weiß, dass der Genuss ein völlig anderer ist.

Geachtet wird aber in diesem Jahr auch nicht nur auf die Grünflächen hinter dem Haus, sondern auch die Vorgärten stehen 2021 im Mittelpunkt – schließlich muss schon der Weg ins Haus zu einem grünen Highlight werden oder nicht?! Hierbei besonders wichtig sind blühende Stauden – gern in fröhlichen Farben – und grüne Bodendecker, denn die sind pflegeleicht und machen jeden Vorgarten direkt zu einer schönen und einladenden Oase. Der grüne Vorgarten ist aber nicht nur ein toller Hingucker, er verwehrt auch Unkraut jeglichen Zutritt – und davon träumt doch wirklich jeder Gartenbesitzer.

Die Technik kommt in den Garten

Aber nicht nur die Natur findet wieder ihren Weg in die Gärten, auch die Technik wird nicht vergessen. Immer mehr elektronische Gartenhelfer kommen auf den Markt und die können mittlerweile mehr als nützlich sein! Mit dem sogenannten Smart Garden wird Gärtnern zum Kinderspiel – Ernteerfolge inklusive! Die technischen Geräte des Gartentrends 2021 sind meist so simpel, dass sie einen großen Teil der Gartenarbeit abnehmen und man dabei so gut wie nichts mehr falsch machen kannst. Diverse Smart-Garden-Systeme können praktischerweise über eine App gesteuert werden. Das spart jede Menge Arbeit, Zeit, Geduld und Mühe – und den gepflegten Garten gibt es trotzdem obendrauf. So liegen Mähroboter und automatische Bewässerungssysteme nicht nur voll im Trend, sondern nehmen auch noch jede Menge Arbeit ab, die dann in einen entspannten Nachmittag im eigenen Grün investiert werden kann!

Sumpf- und Wasserpflanzen frisch eingetroffen

MS **Gärten... einfach schön**
Gartengestaltung

Großer Ideengarten in Hedemünden

Teiche
Schwimmteiche
Wasserspiele
Gestaltung – Pflanzung – Pflege
Wassertechnik und Wasserpflanzen
Hofverkauf

Wir sind weiterhin für Sie da!

Untere Trift 1 • 34346 Hann. Münden
Tel. 05545 1053 / 6544
E-Mail: info@ms-gartengestaltung.de
www.ms-gartengestaltung.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 09.00 – 17.00 Uhr
Sa 10.00 – 13.00 Uhr

Pflanzen Sie jetzt, so dass sie im Herbst ernten können: **Obst-Büsche 15€**
Heidelbeeren 4,95€

Pfirsiche, Aprikosen, Beerenobst, Säulen-, Balkon und Wildobst, Blüh- und Bienensträucher, Hecken, Rosen, Hausbäume und vieles mehr!

Es blüht, duftet und fruchtet – Kommen Sie uns besuchen!

SPIESS *Wir haben ohne Anmeldung für Sie geöffnet.*
Baumschule & Gartengestaltung
Weidenstrasse 22 | 34399 Wesertal – OT Lippoldsberg
Tel: 05572 9374 - 0
info@baumschule-spiess.de | www.baumschule-spiess.de

Blumen-Stube Triest *Ab sofort:*
Sommerbepflanzungen

Gaußstr. 8
37127 Scheden

05546 - 999 730
0170 - 62 83 41 5
info@galabau-triest.de

- Blumen- und Pflanzenverkauf
- Bepflanzungen aller Art
- Grabbepflanzung und Pflege

Kostenloser Lieferservice!

www.galabau-triest.de

Gestalte Deinen Lieblingsplatz!

Auszug aus unserem aktuellen Prospekt



Jetzt **500,-^{EUR}** gespart!

Stressless

01 Sessel Sunrise Signature
Solange Vorrat reicht! **1799,-**

02 Sessel Sunrise Classic
Solange Vorrat reicht! **1599,-**

 Norwegian quality since 1934

GLÜCK LÄSST SICH EINRICHTEN
www.moebel-jaeger.de



4x in Ihrer Nähe:

Göttingen Witzenhausen Oberdorla Worbis

ZEIT FÜR STRESSLESS®



03 Mayfair M Classic
Solange Vorrat reicht! **1398,-**

04 Sessel Consul
1695,-



TITELANGEBOT

01 Stressless Sessel Sunrise M Signature (wie abgebildet) in Leder Paloma schwarz mit Signature Untergestell schwarz, inkl. Hocker.

TITELANGEBOT

02 Stressless Sessel Sunrise M Classic (wie abgebildet) in Leder Paloma schwarz mit Classic Untergestell schwarz, inkl. Hocker.

03 Sessel Mayfair (wie abgebildet) M Classic, in Leder Bartick schwarz, Gestell Eiche.

04 Sessel Consul (wie abgebildet) M Signature, in Bartick Leder, inklusive Hocker B x H x T ca. 78 x 97 x 70 cm.

05 Sessel Dover (wie abgebildet) M Classic in Leder Bartic, inklusive Hocker B x H x T ca. 76 x 100 x 73 cm.



05 Sessel Dover
1295,-

Comfort
REPUBLIC



01 Sofa

3998,-

BRILLANTES DESIGN

01 Sofa Alexander (wie abgebildet) mit stufenweise klappbaren Armlehnen, manuell verstellbarer Rückenlehne und Kopfstütze, Stoffbezug, Sitz Wellenunterfederung, Rücken Kaltschaum, bestehend aus Longchair mit Armteil links klappbar, 3-Sitzer Sofa mit Armteil rechts klappbar, alle Rücken echt, Stellmaß ca. 168 x 306 cm.

02 Liege Ferdinand (wie abgebildet) inkl. Relaxfunktion mit Motor, Leder W 10 tobacco, verleimtes Massivholzgestell, Sitz und Rücken dauerelastisches Gummigurtband, Kaltschaum, Diolenabdeckung, Metallkufe MR1 schwarz, ca. 69 x 110 x 147 cm.

03 Sofa David (wie abgebildet) mit klappbaren Armlehnen und manueller Kopfteilverstellung, Stoffbezug light grey, bestehend aus 1,5-Sitzer, Armteil klappbar links, verstellbare Kopfstütze, Longchair groß, Armteil klappbar rechts, verstellbare Kopfstütze, alle Rücken echt, Stellmaß ca. 262 x 176 cm.

02 Liege

1798,-



03 Sofa

1798,-

Dekorationsstücke sind im Angebot nicht enthalten. CJ22/21

01 Lederecke

ohne Dekokissen

4998,-**02** Ledergarnitur**5498,-**Sitzhärte
SUPER-ELASTIC
MEDLonglife
by himolla


himolla
Polster für Menschen

01 Lederecke (wie abgebildet) Bezug Echtleder grau, Sitz Superlastic soft, Rücken Formasoft Kaltschaum, stufenlos verstellb. Armlehne, bestehend aus Abschlusselement 2,5-sitzig, inkl. Sitztiefenverstellung, offenem Abschlusselement mit integrierter Ecke, inkl. Sitztiefenverstellung kurze Seite, alle Rücken echt, inkl. 2 Kopfstützen, Stellmaß ca. 259 x 85 x 245 cm.

02 Ledergarnitur (wie abgebildet) Leder Longlife, mit manuellem Wall-Free-Beschlag, 3-Sitz-Sofa mit manueller Kopfteil- und Armteilverstellung im Sofa, 2-Sitzer ohne Verstellungen, Rücken echt.

03 Eckgarnitur**3998,-**

03 Eckgarnitur (wie abgebildet) Stoffbezug Aqua Clean sudan (grau), Stoffgruppe 14, Superlastic med-Sitz, Füße in Edelstahloptik, bestehend aus offenem Abschlusselement inkl. 1 Kopfstütze, Trapez-Ecke, Abschlussteil, 2,5-Sitzer inkl. 2 Kopfstützen, alle Rücken unecht, Stellmaß ca. 250 x 278 cm, Sitzhöhe ca. 45 cm, Sitztiefe ca. 52 cm.

04 Ledersofa**2798,-**

04 Ledersofa (wie abgebildet) in hochwertigem Longlife Leder, in vielen Variationen planbar, inkl. Rückenverstellung.

05 Stoffgarnitur (wie abgebildet) in vielen weiteren Bezügen und Zusammenstellungen planbar, 3-Sitzer und 2,5-Sitzer, inkl. 2 Kopfstützen.

06 Modernes Ledersofa (wie abgebildet) in hochwertigem Longlife Leder, in vielen individuellen Farben und Zusammenstellungen planbar.

05 Stoffgarnitur

ohne Dekokissen, komplett

2222,-**06 Modernes Ledersofa****2398,-**

Dekorationsstücke sind im Angebot nicht enthalten. CJ22/21



01 Wohnwand

4298,-

Anzeige

02 Anbauwand

4498,-



01 Wohnwand Wöstmann (wie abgebildet)

Europäische Kernbuche massiv, ca. 377 x 200 x 52 cm, inkl. Beleuchtung.

02 Moderne Anbauwand (wie abgebildet) in

Eiche Massiv, in vielen weiteren Variationen planbar, inkl. Beleuchtung.

03 Modernes, variables Anbauprogramm (wie

abgebildet) in Eiche Massiv mit Applikationen in Anthrazit, in vielen weiteren Möglichkeiten planbar.

03 Sideboard

inkl. Beleuchtung 2499,-



03 Wohnwand

inkl. Beleuchtung 4298,-

MÖBEL
JAEGER
macht glücklich



www.moebel-jaeger.de



WISSEN POTENZIALE CHANCEN NUTZEN

BERUFSBEGLEITEND

MBA in General Management

**Online-Informationsveranstaltung
am 8. Juni 2021 um 17.00 Uhr**

JETZT ANMELDEN
www.unikims.de/mba

UNIKIMS

**U N I K A S S E L
V E R S I T Ä T**



Versorgungsbetriebe Hann. Münden GmbH



**Strom aus 100%
erneuerbaren Energien**



Gas



Wasser



Wärme

natürlich. regional.



**Mehr Informationen?
Wir beraten Sie gerne.**

ALLES AUS EINER HAND



MÜNDENSolar – kaufen oder pachten Sie eine PV Anlage von der VHM



MÜNDENmobil – Wir schaffen Ladelösungen für Ihre E-Mobilität

Planung, Finanzierung, Installation und Wartung alles aus einer Hand.



**Werraweg 24
34346 Hann. Münden**



**05541 707 131
05541 707 133**



**vertrieb@versorgungsbetriebe.de
www.versorgungsbetriebe.de**